

**Słuszne  
korzystne  
godne naśladowanie**  
Siew jesienny  
w 6 dni

Spółdzielcy z Kozubowa zobowiązali się przeprowadzić siew ozimów w ciągu 6 dni. Obszar obsiewu wynosi 34,5 ha, z czego 20 ha pszenicy ozimej i 14,5 ha żyta. Ziemię pod zasiew mają już w większości przygotowaną, maszyny i narzędzia w pełnej gotowości do pracy. Dysponując dwoma siewnikami konnymi, po wysiewie nawozów sztucznych 3-osobowe brygady chcą każdym siewnikiem zasiać dziennie po 4 ha.

Termin rozpoczęcia siewu ustalony zostanie w tych dniach na naradzie roboczej członków kolektywu. Wybrany zostanie termin najodpowiedniejszy dla naszych klimatycznych warunków, tak, aby korzonki posłane go w porę zboża miały dostateczny czas na okrzepnięcie i przymrozki nie wyrządziły im szkody. W ten sposób spółdzielcy z Kozubowa zapewnią sobie wysokie plony.

**Wgkopy w 12 dni**

Spółdzielcy „Przełomu” po stanowili przystąpić do wykopków z dniem 25 września, przyjmując, że najlepiej w tym czasie jest je przeprowadzić bez uszczerbku dla innych prac na polu i w gospodarstwie. Dni wrześniowe są jeszcze stosunkowo długie, pogoda pomyślna, bardziej sprzyjająca pracy przy wykopkach niż październik, czy listopad, aksony do deszczu. W tym czasie łatwiej będzie można dokonać odstawy ziemniaków do punktów skupu, a potem wykonać dostawy buraków cukrowych do cukrowni, które już szykują się do kampanii produkcyjnej.

**60 świń od spółdzielni  
— 50 od spółdzielców**

W tym tytule mięsni się treść trzeciego, najważniejszego zobowiązania spółdzielców z Kozubowa. Postanowili oni, że spółdzielnia zakontraktuje na rok 1952 — 60 sztuk tuczników, a oprócz tego spółdzielcy indywidualnie zakontraktują najmniej 50 dalszych sztuk. Czym się kierowali podejmując takie zobowiązanie?

Przed wszystkim wielkimi korzyściami jakie spółdzielnia i każdemu rolnikowi przynosi hodowla trzody chlewnej. Kierowali się również potrzebami naszego państwa, naszego przemysłu, naszego planu 6-letniego.

**Więcej ziarna  
na chleb**

Dzięki pomocy państwa spółdzielnia w Kozubowie uzyskała w roku bieżącym wysokie plony zboża chlebo wyci — przeciętnie 22 kwintale z hektara. To pozwala jej przećwiczyć plany sprzedaży ziarna. Zamiast zaplanowanej ilości 206 kwintali, postanowili sprzedać państwu co najmniej 350 kwintali.

Zobowiązania spółdzielców z Kozubowa są słuszne i realne — są korzystne i godne naśladowania.

Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!

Cena 15 gr

# Stowo Ludu

ORGAN KW. POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

ROK III Nr 245 (685)

SOBOTA — NIEDZIELA 15 — 16 WRZEŚNIA 1951 R.

**Siew — 6 dni**

**Wykopki — 12 dni**

**Tuczników — 110 sztuk**

**Ziarna — 350 q**

## WIĘCEJ CHLEBA, WIĘCEJ MIĘSA DLA OJCZYZNY!

**RZS «Przełom» w Kozubowie wzywa spółdzielnie produkcyjne i chłopów woj. kieleckiego do współzawodnictwa**

Niech Ojczyzna nasza — Polska Ludowa stanie się jeszcze silniejsza i wspanialsza! Niech nasze spółdzielnie produkcyjne i gospodarstwa chłopskie staną się zamożniejsze! Niech jeszcze lepiej wskażą naszej wsi drogę do szczęścia i dobrobytu!

Do wszystkich członków i członkiń spółdzielni produkcyjnych oraz do rolników z gospodarstw indywidualnych kielecczyny!

Zbliża się trzeci rok planu 6-letniego, tego wielkiego planu, którego wykonanie oznacza wspaniały rozwój naszej Ojczyzny, wzrost jej siły i bogactwa, podniesienie dobrobytu i możliwości ludzi pracy miast i wsi oraz pomnożenie potęg światowego obozu pokoju, w którym Ojczyzna nasza odgrywa doniosłą rolę. Naród nasz zbiera już wspaniałe plony pierwszych 20-tu miesięcy realizacji naszej sześciolatki. Zbieramy je i my — członkowie spółdzielni produkcyjnej „Przełom” w Kozubowie, — mający za sobą pierwszy rok wspólnego gospodarowania. Plony, któreśmy zebrał w tym roku na naszych spółdzielczych polach są takie, o jakich przedtem nikt z nas indywidualnej gospodarce marzyć nie mógł — wynoszą przeciętnie 22 kwintale zboża z hektara. W ramach planowego skupu winniśmy sprzedać Państwu 206 kwintali ziarna. Dzięki jednak znacznie wyższemu plonowi i zbiorom, sprzedamy co najmniej 350 kwintali. Mamy już dzisiaj spółdzielczą oborę i spółdzielczą chlewnię. Dniówka obrachunkowa, którą zaplanowaliśmy w wysokości 21,50 zł, wyniesie (gdy policzyć wyłącznie dniówki uprawowe) około 25 zł. Wiele z naszych rodzin spółdzielczych będzie miało do końca roku po 300 — 400 dniówek obrachunkowych, a nawet i więcej.

Jesteśmy wdzięczni naszemu Państwu Ludowemu, dzięki któremu uzyskaliśmy tak dobre wyniki już w pierwszym roku zespolowej gospodarki. Zawdzięczamy je w poważnym stopniu POM-owi — tej awangardzie klasy robotniczej, wcielającej dzień po dniu w życie sojusze robotniczo — chłopski, jak wcieliła go i uamocniła pracująca wieś dostarczaniem w coraz większych ilościach naszej klasie robotniczej i naszemu Państwu Ludowemu chleba, mięsa, roślin przemysłowych i innych produktów — plodów pracy rolnika.

Dobre wyniki pracy naszej współzawodnictwa, które za przykładem naszej klasy robotniczej zorganizowaliśmy w wiosennym Siewie Pokoju, a następnie w czasie sojuszu robotniczo — chłopski, jak wcieliła go i uamocniła pracująca wieś dostarczaniem w coraz większych ilościach naszej klasie robotniczej i naszemu Państwu Ludowemu chleba, mięsa, roślin przemysłowych i innych produktów — plodów pracy rolnika.

Dobre wyniki pracy naszej współzawodnictwa, które za przykładem naszej klasy robotniczej zorganizowaliśmy w wiosennym Siewie Pokoju, a następnie w czasie sojuszu robotniczo — chłopski, jak wcieliła go i uamocniła pracująca wieś dostarczaniem w coraz większych ilościach naszej klasie robotniczej i naszemu Państwu Ludowemu chleba, mięsa, roślin przemysłowych i innych produktów — plodów pracy rolnika.

Dobre wyniki pracy naszej współzawodnictwa, które za przykładem naszej klasy robotniczej zorganizowaliśmy w wiosennym Siewie Pokoju, a następnie w czasie sojuszu robotniczo — chłopski, jak wcieliła go i uamocniła pracująca wieś dostarczaniem w coraz większych ilościach naszej klasie robotniczej i naszemu Państwu Ludowemu chleba, mięsa, roślin przemysłowych i innych produktów — plodów pracy rolnika.

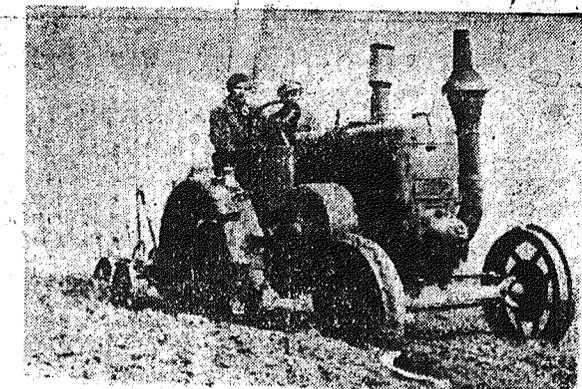
Dobre wyniki pracy naszej współzawodnictwa, które za przykładem naszej klasy robotniczej zorganizowaliśmy w wiosennym Siewie Pokoju, a następnie w czasie sojuszu robotniczo — chłopski, jak wcieliła go i uamocniła pracująca wieś dostarczaniem w coraz większych ilościach naszej klasie robotniczej i naszemu Państwu Ludowemu chleba, mięsa, roślin przemysłowych i innych produktów — plodów pracy rolnika.

Spółdzielnia nasza zobowiązuje się:

- 1 WYKONAĆ JESIENNĄ AKCJĘ SIEWNĄ W CIĄGU 6 DNI. OBSIEJEMY ŻYTEM 14,5 HEKTARA, PSZENICĄ OZIMĄ 20 HEKTARÓW. NA SIEWNIK KONNY PRZY- PADNIE DZIENNIE 4 HEKTARY.
- 2 WYKOPAC ZIEMNIAKI Z 9 HEKTARÓW I BURAKI Z 5 HEKTARÓW W CIA- GU 12 DNI, ROZPOCZYNAJĄC WYKOPKI Z CAŁYM ROZMACHEM JUŻ DNIA 25 B. M.
- 3 ZAKONTRAKTOWAĆ PONADTO NA 1952 ROK NAJMNIEJ 60 SZTUK TUCZNI- KÓW. PONADTO RODZINY SPÓDZIELCÓW ZAKONTRAKTUJĄ: KAŻDA IN- DYWIDUALNIE, OD 1 DO 3 TUCZNIKÓW — ŁĄCZNIE OKOŁO 50 SZTUK.

Wierzmy święcie, że na apel nasz odpowiedzą dziesiątki naszych kieleckich spółdzielni produkcyjnych i wszystkie gromady kielecczyny. Współzawodnicząc o sprawne przeprowadzenie siewu jesiennego, o szybkie wykonanie wykopków ziemniaków i buraków, o rozwój hodowli trzody chlewnej, przyczynimy się do tego, że Ojczyzna nasza — Polska Ludowa, stanie się jeszcze silniejsza i wspanialsza, że nasze spółdzielnie produkcyjne i gospodarstwa indywidualne pomnożą swoją zamożność i lepiej będą wskaazywać całej wsi kieleckiej drogę do szczęścia i dobrobytu.

CZŁONKOWIE RZS „PRZEŁOM”  
W KOZUBOWIE  
powiat Pińczów



Traktoryści Julian Paszyka i Zdzisław Walczyk z PGR-u Drożejowice oraą swoim „Urussem” 6 ha dzelennie.



Rośnie mięso dla miast...

## Apel spółdzielców z Kozubowa nakłada poważne obowiązki na organizacje partyjne

Spółdzielnia produkcyjna „Przełom” w Kozubowie (pow. Pińczów) wezwwała wszystkie spółdzielnie produkcyjne, gromady i gospodarstwa indywidualne do szeroko podjętego współzawodnictwa w jesiennych akcjach siewnej, w wykopkach i kontraktacji trzody chlewnej na 1952 rok. RZS „Przełom” zobowiązał się wykonać siewy jesiennie w ciągu 6 dni, wykopać ziemniaki i buraki z powierzchni 14 ha w ciągu 12 dni i zakontraktować wraz z gospodarstwami, przyzagrodowymi najmniej 110 sztuk tuczników.

Jeżeli porównać te zobowiązania ze stanem liczebnym spółdzielni, wówczas staje się jasne, że wykonanie postawionych sobie zadań wymaga pełnej mobilizacji ludzi, dobrego ich rozstawienia, dobrze zorganizowanego współzawodnictwa i należytego przygotowania się do rozwinięcia i podniesienia na znacznie wyższy poziom hodowli trzody chlewnej, która jest obecnie jeszcze w załuku. Spółdzielnia nie posiada nadmiaru ludzi, ma jednak rezerwy niewykorzystane dotychczas dostatecznie, a którym państwo: rodziny spółdzielców. Chodzi o to, aby rezerwy te wykorzystać w pełni i wciągnąć do pilnych, nie cierpliwych zwołki, prac w polu i gospodarstwie zespolowym. Liczyć należy na młodzież i kobiety.

To jednak nie wszystko. Trzeba, aby każdy spółdzielnia i członek jego rodziny zwiększył wydajność pracy w tym górnym okresie oraz przekraczali z nadwyżką normy pro-

dukcyjne, aby współzawodniczyli o palmę pierwszeństwa w pracy kolektywnej.

Nieodwrotnym warunkiem wykonania podjętych zobowiązań jest dobra praca organizacji partyjnej. Ona odpowiada za spopularyzowanie i należytą organizację współzawodnictwa, za jego przebieg. Ona winna zainteresować się, co został przy współdzielnia POM-u dokonany, prawidłowy podział na grupy, czy każdy zna normy pracy, którą wykonuje i zadania, jakie ma zniecone w ramach zobowiązań.

Zadaniem organizacji partyjnych jest kształtować zdrową sprzyjającą pracy atmosferę, zwalczać wszelkie przejawy i próby naruszenia wewnątrz spółdzielczej demokracji, wytworzyć taką atmosferę, która wyklucza bumelanctwo, a rodzi zapał do pracy, zwiększa jej wydajność, pobudza do szukania racjonalizatorskich metod szybszej i lepszej produkcji.

## Na apel spółdzielców z Kozubowa winni odpowiedzieć wszyscy rolnicy

Więcej chleba, więcej mięsa dla Ojczyzny! Pod tym hasłem rzucili spółdzielcy z Kozubowa (pow. Pińczów) znamienne wezwanie do wszystkich gospodarstw rolnych kielecczyny, aby szybko i sprawnie wykonać siewy jesiennie, przeprowadzić zbiory ziemniaków i buraków oraz zakontraktować jak największą ilość tuczników na rok 1952. Padło pierwsze w województwie kieleckim konkretne zobowiązanie wykonania siewu żyta i pszenicy w 6 dni, wykonania wykopków w 12 dni i zakontraktowania 110 sztuk tuczników, których odstawa nastąpi proporcjonalnie w każdym mieście przyszłego roku.

Wymowa tego faktu jest jasna. Wiele kieleckich przystępuje do realizacji wielkich zadań produkcyjnych trzeciego roku planu 6-letniego, który zaspokoi potrzeby szybko wzrastającej

indywidualnych ze wszystkich powiatów, gmin i gromad kielecczyny.

Wysokie plony zebrały bowiem gospodarstwa indywidualne, którym pomoc państwa objawia się w postaci zwiększonych dostaw nawozów sztucznych, kwalifikowanego materiału siewnego i hodowlanego, w pomocy kredytowej, w mechanizacji rolnictwa i szkoleniu zawodowym kadr rolniczych.

W roku przyszłym plony muszą być jeszcze wyższe. Trzeba o około 6 proc. podnieść produkcję 4-ech głównych zbóż w gospodarstwach chłopskich, a w kampanii walki o mięso i tłuszcz zakontraktować 6.800.000 sztuk tuczników. Apel spółdzielców z Kozubowa i pełne wykonanie zobowiązań podjętych w związku z apelem, pozwoli pomyślnie wyrosnąć w trzeci rok budowy podstaw socjalizmu w naszym kraju.



Zofia Skurupa z PGR-u Drożejowice co trzy minuty odbiera worek pszenicy siew jesienną.

### Załoga Kolei Wąskotorowej w Jędrzejowie podjęła zobowiązania dla uczczenia pamięci St. Martyki

W związku z zamordowaniem skrytobójczym przez zbirów faszystowskich wybitnego artysty, tow. Stefana Martyki — współpracownika „Fal 48” Polskiego Radia, odbyła się dnia 14 bm. masówka pracowników Warsztatów Kolei Wąskotorowej w Jędrzejowie. Zebrani w gorących słowach napiętnowali nikczemną i ohydny zbrodni dokonaną na nieugiętym bojowniku pokoleju.

Jako formę protestu przeciwko nikczemnym mordercom faszystowskim, a jednocześnie dla uczczenia pamięci wielkiego patrioty, pracownicy Warsztatów zobowiązali się skrócić naprawę średnią parowozu Ty 1271 o 20 dni, przyczyniając się w ten sposób do szybszego przygotowania się do akcji przewozów jesienicznych a tym samym do szybszego wykonania planu 6-letniego.

Jednocześnie zebrani postanowili zaostrożyć czujność rewolucyjną i zwręczyć swe szeregi w walce przeciw siłom wrogim Polsce Ludowej.

## Już w najbliższych tygodniach największa w Polsce elektrownia w Dychowie zasili energią setki zakładów pracy

BUDOWNICZOWIE NAJWIĘKSZEJ W POLSCE ELEKTROWNI WODNEJ W DYCHOWIE PRZYBLIŻAJĄ TERMIN JEJ URUCHOMIENIA, STAWIAJĄ PRZED SOBĄ ZADANIE URUCHOMIENIA PIERWSZEGO TURBOZESPOŁU JUŻ W NAJBLIŻSZYCH TYGODNIACH. Z DYCHOWA ENERGIA ELEKTRYCZNA POPYNI NA DOLNY ŚLĄSK, NA WOJ. ZIELONOGÓRSKIE, PORUSZY MASZYNY W SETKACH ZAKŁADÓW PRACY, ZELEKTRYFIKUJE NOWE GROMADY.

W olbrzymiej hali siłowni, gdzie turbina i urządzenia pomocnicze są już gotowe, cały witek załogi skupia się na montażu generatora. Nadziei dzień, kiedy trzeba było wykonać jedną z ważniejszych i trudniejszych faz budowy turbozespołu: przetransportowanie i umieszczenie potężnego 150-tonowego wirnika na tzw. statorze.

Ze swojej kabiny, z wysokości 15 metrów, operator suwnicy Władysław Szmidt uważnie śledził wszystkie ruchy towarowy pracy, którzy informują go kiedy i jak ma kierować dwiema 75-tonowymi suwnicami. Na dany znak potężne haki chwytają stalową belkę. Wirnikom wstrząsa lekkie drgnięcie i po-

woli ogromna stalowa oryta zaczyna odrywać się od postumentu, unosi się coraz wyżej i przesuwa w kierunku miejsca pierwszego turbozespołu.

Rozdzielnie są już gotowe do użytku. Z rozdzielni liniami wysokiego napięcia czerpać będą drogo cenną energię elektryczną miasta i wsie, zakłady pracy i spółdzielnie produkcyjne.

Wysoko ponad dachami siłowni i lasem konstrukcji stalowych rozdzielni, w oddali drzemają olbrzymie masy wodne, które służyć będą wielokilometrowym kanałom dochodzą do zamku wodnego, gdzie potężna zasawa reguluje dopływ wody do rurociągów.

Gdy turbozespoły będą go-

tów, potężne zasawy zamku wodnego za naciśnięciem guzika otworzą się. Masy wody ruzną w dół rurociągami tłoczonymi przez ślimak turbiny, uderzą na łopatki kierujące, a przez nie na łopatki wirnika. Turbina zacznie się obracać.

Nad całością będzie czuwał mózg elektrowni — nastawnia, całkowicie już gotów. Wśród tysięcy światłek przewodników, całej skomplikowanej aparatury dostarczonej przez Związek Radziecki, w dzień i w nocy maszynista pilnować będzie normalnego zasilania fabryk, spółdzielni produkcyjnych, szkół i chat chłopskich.

### Sprawnie przebiega skup zboża w gm. Morawica

Wielu chłopów w gm. Morawica przekroczyło już całoroczne plany sprzedaży zboża państwu. Do takich m. in. należą: Wojciech Stork i Jan Szalas z Morawicy, Mieczysław Korban i Jan Lysak z Ostrowa, Rozalia Skucińska i Stanisław Szalas z Woli Morawickiej, Władysław Januś i Franciszek Rozpara z Radomic, Józef Rablej i Stanisław Ozimierski z Brudowa Dużego, Antoni Wieczorek z Bolekch Młynów, Władysław Zagadło z Podwala, Władysław Malicki z Kubów - Młynów i Piotr Jędrocha z Brzezina.

### Przedstawiciele francuskiego ruchu obrońców pokoju przybyli do Polski

Do Polski przybyła na zaproszenie Polskiego Komitetu Obrońców Pokoju oraz Komitetu Współpracy Kulturalnej z Zagranicą, 24-osobowa grupa francuskiego ruchu obrońców pokoju.

W skład delegacji wchodzi wybitni intelektualiści, przedstawiciele wolnych zawodów i robotnicy o różnych poglądach politycznych.

W czasie 3-tygodniowego pobytu w Polsce goście francuscy zwiedzą wielkie budowle socjalizmu oraz zapoznają się z osiągnięciami gospodarczymi i kulturalnymi naszego kraju.



Jedną z większych inwestycji planu 6-letniego jest budowa kopalni m'kolowskiego zagłębia — Ziemowit II. Kopalnia ta należy do najnowocześniejszych zakładów tego typu. W Ziemowicie II od dawna już wydobywa się węgiel, budynki zaś w miarę wykańczania oddawane są sukcesywnie do użytku. Na zdjęciu: Ogólny widok głównego szybu wyciągowego i budynku, w którym mieści się nowoczesna hala sortownicza. CAF — fot. Baranowski.

## Lud Warszawy manifestuje gorącą przyjaźń do narodów ZSRR

Uroczysta sesja praskich Dzielnicowych Rad Narodowych w 7-mą rocznicę wyzwolenia Pragi

14 bm. w dzień 7-ej rocznicy oswobodzenia Pragi przez bohaterów Armii Radzieckiej i walczące u jej boku Wojsko Polskie, odbyła się w sali kina „Prah” uroczysta, wspólna sesja Dzielnicowych Rad Narodowych Warszawa - Praga i Warszawa - Grochów.

Dziesiątki delegacji robotniczych i młodzieżowych oraz oficerowie i żołnierze przybyli na uroczystą sesję praskich Dzielnicowych Rad Narodowych.

Do Prezydium wśród gorących oklasków powołano sekretarza KW PZPR — B. Kowalskiego, przewodniczącego Prezydium St. R. N. — J. Albrechta, przedstawiciela Armii Radzieckiej — zastępcę attaché wojskowego przy Ambasadzie ZSRR w Warszawie — płk. P. D. Glorko, przedstawiciela Wojska Polskiego — płk. Wojtowicza, przedstawicieli prezydów praskich Dzielnicowych Rad Narodowych, Związków Zawodowych, organizacji społecznych oraz przodowników pracy.

D. zebranych przemówił prze wodniczący Dzielnicowej Rady Narodowej Warszawa - Grochów — Zbigniew Palasz.

„7 lat mija dziś od dnia, w którym wspaniała i niezwykła Armia Radziecka i oddziały polskie wkroczyły na ulice Pragi, riosąc wolność i wyzwolenie umęczonej przez okupanta hitlerowskiego ludność — stwierdza mowa. — Żołnierze radzieccy i polscy bezpośrednio po zdobyciu Pragi, pod huragą nowym, morderczym ogniem nieprzyjaciela przeprowadzili się i wylądowali na Czerniakowie, spiesząc z pomocą walczącemu ludowi stolicy, wydanemu sdradziecko przez reakcyjne dowództwo AK na łup dyktandoj nienawistnej hord hitlerowskich.

Lud Warszawy zachowa w wiecznej pamięci ofiarą pomocy udzieloną przez oddziały Armii Radzieckiej i Wojska Polskiego krwawiacej Warszawie”.

Mówca kreślił obraz pierwszych dni odbudowy prawobrzeżnej Warszawy, w której bezinteresownie pomagali nam żołnierze i specjaliści radzieccy

Omawia następnie olbrzymie osiągnięcia zdobyte w okresie 7-miu lat intensywnej pracy całego narodu nad odbudową ukochanego stolicy kraju.

„Dzisiaj, w 7-mą rocznicę wyzwolenia Pragi — oświadcza wśród oklasków mówca — jeszcze silniej zwracamy nasze szeregi w walce o pokój i wykonanie planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i miłością zwracamy planów produkcyjnych. Ślęmy dziś, w dniu 7-ej rocznicy wyzwolenia, gorące uczucia wdzięczności narodom Wielkiego Związku Radzieckiego i jego armii za wyzwolenie spod jarzma faszystów i stałą pomoc w odbudowie naszego kraju. Z czcią i mi

# Hitlerowcy przestali się maskować

**12 WRZESNIA** rozpoczęła się w Waszyngtonie konferencja ministrów spraw zagranicznych USA, Wielkiej Brytanii i Francji. Głównym punktem obrad był oczywiście sprawa remilitaryzacji Niemiec. Mac Cloy, który uczestniczył będzie w naradach waszyngtońskich, ma zaproponować zawarcie dwu umów. Trzonką, które stanowią będą formę tymczasowego traktatu pokojowego. Pierwsza umowa przewidywać będzie zniesienie statusu okupacyjnego i przekształcenie Wysokiej Komisji w Radę Ambasadorów z tym, że imperialiści zachowają mając możliwość przywrócenia statusu okupacyjnego w Trizonii. Druga umowa tzw. „traktat bezpieczeństwa” przewiduje formalne zakończenie okupacji, przekształcenie wojsk okupacyjnych w tzw. „wojska bez

przeznaczenia” i stworzenie armii niemieckiej. Cóż jest najistotniejsze w projektach tych dwu umów? Niewątpliwie oficjalna akceptacja utworzenia nowego Wehrmachtu. O to chodzi Mac Cloyowi, paru tużom magnatów z Wall Street, ich europejskim podopiecznym. Na marginesie tych projektów paryski „Le Monde” wystąpił z artykułem pt. „Czyżby drugi traktat?”, w którym dochodzi do konkluzji, że „w tej czy innej formie rozwiązanie japońskie powtórzone będzie w Niemczech”. A więc w Waszyngtonie amerykańscy imperialiści pragną powtórzyć San Francisco. Pragną stworzyć, podobnie jak w Japonii, faszystowską armię, a równocześnie utrwalić okupację. Projekty te wywołały olbrzymie zaniepokojenie zwłaszcza

w prasie paryskiej. Reakcyjny „Combat” pisze: „Uprawiając w Azji maccharizm bez Mac Arthura, Stany Zjednoczone zamierzają postawić w Niemczech Zachodnich na kartę maccharizmu. Jest to wielka awantura. Nie wie się przy tym, w jaki sposób można będzie się oswobodzić od tych wszystkich akrobacji”. Korespondent „Paris Presse” z Frankfurtu stwierdza bez ogródek: „Amerykanie przedłożą nam gotowy projekt układu i zażądają przyjęcia bez żadnych zmian”. W tym stanie rzeczy najburniej, najbardziej zachowując się amerykańscy sojusznicy nr. 1, niemieccy faszyci. W Bonn odbył się przy drzwiach zamkniętych „kongres” 95 byłych oficerów reprezentujących różne organizacje żołnierskie. Agencja Reutersa w komentarzu do hitlerowskiego kongresu pisze: „W hotelu „Bergischer Hof” panuje atmosfera kasyna oficerów Wehrmachtu”. Wśród uczestników rozmów jest 20 generałów i admirałów, między in. admirał Hansen, przedstawiciel „Soldatenbund”, gen. Krakau z „Schutzverband Deutscher Soldaten”, generałowie Guderian, Manteuffel, Ramcke i Student, SS Oberguppenführer Gille, generał Geyer — Schweppenburg.

Dobre to towarzystwo utworzyło centralny „związek niemieckich żołnierzy”, obejmujący nie tylko byłych wojskowych Wehrmachtu, ale i byłych członków SS i SA. Program polityczny tego Soldatenbundu obejmuje uznanie Adenauerowskiej polityki remilitaryzacji pod warunkiem, „równouprawnienia armii niemieckiej” w ramach tzw. „armii europejskiej”. Oczywiście Mac Cloy przewiduje nie tylko równouprawnienie faszystów niemieckich, ale i przekazanie im hegemonii w zmarszczoniu Europy. „Soldatenbund” jest znakomitym środkiem przyspieszania przygotowań do powołania pod broń faszystowskich kadr w Niemczech Zachodnich. Przygotowaniem organizacji nym tworzenia Wehrmachtu pod patronatem Mac Cloy'a towarzyszy odpowiednia hitlerowska kampania ideologiczna. Również w Bonn odbyło się zebranie „Deutsche Gemeinschaft”. Referat programowy wygłosił niejaki dr Nehring. Oto kilka „złoty myśli” referatu: „Deutsche Gemeinschaft” uznaje nauki narodowego socjalizmu, skorygowane poprawkami, jakie noszą się w wyniku bogatszego doświadczenia spowodowanego klęską w r. 1945. „Okres 1933 — 1945 uznaje należy za wielki okres historyczny narodu niemieckiego”. „Deutsche Gemeinschaft” jest związkiem skupiającym najlepszych idealistów narodu niemieckiego, natomiast zdrajcami są ci wszyscy hitlerowcy, którzy po wojnie nie przynawali się do swych poglądów”. A więc mamy tu pełne wyznaczenie wiary hitlerowskich bytów, których ośmieliły plany Mac Cloy'a. Pan Nehring

## List z Moskwy Nasza woja w obronie pokoju jest niewzruszona

**W** IDNE, obszerne hale jednego z największych w stolicy radzieckiej przedsiębiorstw przemysłu poligraficznego pierwszej wzorcowej drukarni im. A. Zdanowa. Rytmicznie pracują olbrzymie maszyny rotacyjne, stukają płaskie maszyny drukarskie i agregaty do składania i broszurowania wydawnictw. Prawdziwie po stachanowsku pracuje wielotysięczny zespół radzieckich poligrafików — zeceńców, drukarzy, cynkografów itd. W jednym z największych oddziałów, gdzie pracują czerzy, wisł ogromny plakat. Czytamy: „STACHANOWSKA PRACA WZMAGAMY POŁĘGĘ OJCZYZNY — OSTOI POKOJU NA CAŁYM ŚWIECIE”.

Cały kraj radziecki zna i ceni produkcję pierwszej wzorcowej drukarni. Tu drukuje się dzieła twórców marksizmu-leninizmu — MARKSA, ENGELSA, LENINA, STALINA, utwory radzieckiej literatury pięknej, prace naukowe i podręczniki szkolne. W roku bieżącym nakład drukowanego w pierwszej drukarni wzorcowej w języku rosyjskim 13-go tomu dzieł Stalina osiągnął 6.500 tys. egzemplarzy, wydrukowano około 14 milionów podręczników szkolnych. W roku ubiegłym drukarnia, która przedterminowo wykonała swój plan pięcioletni, podwoiła produkcję w porównaniu z r. 1940.

Długi gwizdek obwieszcza koniec pracy pierwszej zmiany. Miliknie huk maszyn. Około 2.500 robotników, robotnic, urzędników i pracowników inżynieryjno-technicznych zapelnia obszerne podwórce drukarni. Rozpoczyna się zebranie, poświęcone uchwałom Radzieckiego Komitetu Obrony Pokoju w sprawie akcji zbierania podpisów pod Apellem Światowej Rady Pokoju.

Pierwszy przemawia jeden z najstarszych robotników drukarni majster oddziału cynkografii MICHAŁ GUNIAJEW:

„My, ludzie radzieccy, z całego serca aprobujemy i popieramy mądrą pokojową stalinowską politykę zagraniczną naszego państwa, stanowiącą wymowny wyraz pokojowych dążeń naszego narodu.

Zaloga oddziału cynkografii jednomyślnie złoży podpisy pod Apellem Światowej Rady Pokoju. Zaciągając Wartę Pokoju, będziemy dążyć do wzmocnienia potęgi naszej socjalistycznej ojczyzny — niezawodnej ostoi pokoju na całym świecie. Dotychczas wykonywałem swe zadanie dziennie w 180%, obecnie zobowiązuję się spełniać co najmniej dwie normy w ciągu zmiany”.

Po starym majstrze przemawia młody inżynier oddziału broszurowania, SERAFIMA CZERNIAK:

„Interwencji amerykańsko-angielskiej przelewają morze krwi w Korei, Indonezji, Wietnamie, mordując bezlitośnie bezbronną, spokojną ludność. Jako kobieta i matka, przeklinam podłych morderców i nawołuję wszystkich, którzy nienawidzą wojny, aby włączyli się do szeregów czynnych bojowników o pokój, aby zagroziłi drogę nowej wojnie! Z dumą składam podpis pod żądaniem zawarcia Paktu Pokoju między pięcioma wielkimi mocarstwami i podpis ten umocnie rzetelną, ofiarną pracę”.

W powziętej jednomyślnie rezolucji pracownicy wzorcowej drukarni moskiewskiej zobowiązali się na rocznicę Konstytucji Stalinowskiej — 5 grudnia — wykonać roczny plan produkcyjny i zdobyć zaszczytny tytuł „przedsiębiorstwa zespolonej pracy stachanowskiej”.

Burliwą owacją przyjęli zebrani tekst listu powitalnego do chorążego pokoju, wodza postępowej ludzkości, JOZEFA STALINA.

G. PACHOMOW.

## Zbrodnia wobec narodów świata Mocarstwa zachodnie postanowiły przyspieszyć wskrzeszenie Wehrmachtu i niemieckiego sztabu generalnego

**W**ASZYNGTON (PAP). Odbyła się przy drzwiach zamkniętych konferencja sekretarza stanu Achesona, brytyjskiego ministra Spraw Zagranicznych Morrisona i francuskiego ministra Spraw Zagranicznych Schumana, poświęcona sprawie utworzenia armii zachodnio-niemieckiej.

Prasa amerykańska donosi, że — zgodnie z żądaniem Achesona — postanowiono

przyspieszyć remilitaryzację Niemiec Zachodnich, wskrzeszenie Wehrmachtu i niemieckiego sztabu generalnego oraz odbudować w całej pełni niemiecki przemysł zbrojeniowy przy równoczesnym ograniczeniu niemieckiej produkcji pokojowej. Formowaniem wojsk niemieckich ma się zająć bezpośrednio Eisenhower przy współpracy byłych hitlerowskich generałów. Wojska niemieckie mają wejść w skład tzw. „armii europejskiej” i mają odegrać w niej czołową rolę. Kraje kontynentu Europy zachodniej mają zrezygnować z armii narodowych i oddać swe siły zbrojne do dyspozycji Eisenhowera i jego hitlerowskich generałów. Dotyczy to również Francji, która ma rzec się swej armii narodowej na rzecz „armii europejskiej”.

Postanowiono również — jak wynika z doniesień prasy — stworzyć pozory „niepodległości” Trizonii przez zawarcie separatystycznego „porozumienia pokojowego” z Adenauerem. Po rozumieniu to ma przewidywać okupację Niemiec Zachodnich na czas nieograniczony przez wojska Stanów Zjednoczonych i ich satelitów. Uczestnicy konferencji waszyngtońskiej, licząc się z oporem narodu niemieckiego przeciwko remilitaryzacji, postanowili zapewnić sobie w projektowanym „porozumieniu pokojowym” prawo zbrojnej ingerencji do spraw Trizonii, jeżeli reżim boński nie będzie mógł utrzymać się przy władzy.

## Presja Anglii na Iran

**MOSKWA (PAP).** — Agencja TASS donosi z Teheranu: Imperialiści angielscy w dalszym ciągu wywierają presję na władze irańskie, aby zmusić je do zrezygnowania z nacjonalizacji przemysłu naftowego. Jednym ze środków presji jest wstrzymanie przez Bank Anglii wymiany należnych Iranowi funtów szterlingów na dolary, co stanowi poważny cios dla irańskiego handlu zagranicznego.

Jak podkreślił w oświadczeniu dla prasy podsekretarz stanu przy Radzie Ministrów — Fateni, posunięcie Anglii dowodzi, iż chce ona w ten sposób użyć nacisku na rząd irański i zmusić go do przyjęcia angielskich propozycji w sprawie nafty”.

Przedstawiciel irańskiego Banku Narodowego w wywiadzie udzielonym korespondentowi dziennika „Journal de Teheran” stwierdził, iż rząd angielski zawsze uprawiał politykę gospodarczego ujarznienia Iranu.

## Handel dziećmi we Włoszech

**RZYM (PAP).** Jednym z powrotnych objawów nędzy we Włoszech jest handel dziećmi. Haniebnym ten proceder zatacza coraz szersze kręgi. Ostatnio rozszły się wiadomości, że dzieci z okolic Cassino (najbardziej zniszczonej wioski) są wciągane sprzedawane lub wynajmowane różnym bandom uprawiającym zawodowo żebractwo. Grupa deputowanych i artystów włoskich zaapelowała do społeczeństwa o ratowanie dzieci z Cassino. Handel dziećmi — stwierdza apel — jest konsekwencją niezmiernie ciężkich warunków bytu tamtejszej ludności. Konieczna jest radykalna poprawa sytuacji ekonomicznej, socjalnej i higienicznej w strrefie Cassino.

Przedstawiciel irańskiego Banku Narodowego w wywiadzie udzielonym korespondentowi dziennika „Journal de Teheran” stwierdził, iż rząd angielski zawsze uprawiał politykę gospodarczego ujarznienia Iranu.

Przedstawiciel irańskiego Banku Narodowego w wywiadzie udzielonym korespondentowi dziennika „Journal de Teheran” stwierdził, iż rząd angielski zawsze uprawiał politykę gospodarczego ujarznienia Iranu.

Nienawiść lisymanowców do Amerykanów wyraża się czasem w prawdziwych powstaniach. Niedawno powstanie takie wybuchło na wyspie Aresomy, gdzie obok Amerykanów stacjonuje również oddział lisymanowców. Oddział ten zażądał położenia kresu dyskryminacji rasowej i wyrównania różnic w zaopatrzeniu. Dowódca amerykański nie tylko odrzucił wszystkie żądania lisymanowców, lecz oświadczył, że powinni oni być zadowoleni z otrzymywanej wyżywienia, a że nowej bronii nie otrzymają, ponieważ zostanie im ona od razu odebrana przez armię ludową. Wówczas wybuchł bunt lisymanowców, który jednak został okrutnie stłumiony przez Amerykanów, ponieważ oddział lisymanowski był słabo uzbrojony i nie mógł otrzymać znikąd pomocy.

Pogłębia się również rozkład moralny w wojskach interwencyjnych. Grabież ludności i rabowanie żołnierzy przez oficerów jest na porządku dziennym. Wyżsi i średni oficerowie, zdając sobie sprawę, że interwencja zakończy się całkowitą klęską, starają się możliwie najszybciej nagrabować jak najwięcej, nie brzydząc się żadnymi nadużyciami. Lisymanowski minister obrony Sin Sano, minister spraw wewnętrznych, szef sztabu generalnego i inni dygnitarze nagromadziła już drogą miliardów wonów. Dowódczo „wojsk ONZ” chcą podnieść ducha lisymanowców i Amerykanów kazało skierować na linię frontu... domy publiczne, gdzie zresztą przestrzegana jest również dyskryminacja rasowa. W ostatnich czasach wśród żołnierzy mnożą się wypadki dezerccji. Często są również wypadki samokaleczenia się żołnierzy, którzy chcą uniknąć w ten sposób wysłania na front. Wypadki takie rozpowszechniły się też wśród żołnierzy amerykańskich.

## STALINGRADZKA FABRYKA CEGIEŁ KRZEMOWYCH

Stalingradzka fabryka cegieł krzemowych Nr 4 jest jednym z tych radzieckich zakładów, które od pierwszych dni budowy hydroelektrowni stalingradzkiej wykonywały zamówienia dla tej budowy. Fabryka rozporządza wysokokwalifikowanymi kadrami robotniczymi, wyposażona jest w nowoczesne radzieckie warsztaty i maszyny, wszystkie procesy produkcyjne są w pełni zmechanizowane.

Zaloga fabryki rozentuzjowana wana wielkimi stalinowskimi planami budownictwa pokojowego, z każdym dnem coraz bardziej wzmacnia tempo produkcji, produkując miliony sztuk cegieł ponad plan.

## Kronika dyplomatyczna

Prezes Rady Ministrów JOZEF CYRANKIEWICZ przyjął w dniu 14 bm. posła nadzwyczajnego i ministra pełnomocnego RP w Bernie Stanisława Trojanowskiego.

Przedstawiciel irańskiego Banku Narodowego w wywiadzie udzielonym korespondentowi dziennika „Journal de Teheran” stwierdził, iż rząd angielski zawsze uprawiał politykę gospodarczego ujarznienia Iranu.



Na zdjęciu: Transporter taśmowy, przy którego pomocy piasek z miejsca wydobywania dostarcza się do budynków fabryki.

## Strajk metalowców w Hesji

**BERLIN (PAP).** — Jak donosi agencja ADN, strajk przeszło stu tysięcy metalowców w prowincji Hesji (amerykańska stręfa okupacyjna) trwa już trzeci tydzień. Strajkujący domagają się podwyżki płacy oraz zapłaty za okres strajku. Podejmowane przez przedsiębiorców i władze amerykańskie próby rozbiicia jednolitego strajkującego nie powiodły się. Strajk cieszy się poparciem robotników innych gałęzi przemysłu, którzy w wielu przedsiębiorstwach rozpoczęli zbliżone rzeczy i pleniędzy na fundusz pomocy strajkującym.

Robotnicy stoczni „Deutsche Werft” w Hamburgu zażądali proklamowania strajku 1.100 tysięcy metalowców w Niemczech Zachodnich, aby wywalczyli podwyżkę płac. Rezolucja podkreśla, że strajk wszystkich metalowców zachodnio-niemieckich pomoże również strajkującym metalowcom hessenskim w zwycięskim zakończeniu walki.

BERLIN (PAP). Do prób spalizowania strajku dołączył się „rząd” w Bonn, który popiera podejmowane przez przedsiębiorców próby złamania ruchu strajkowego za pomocą nasłaniania łamistrajków. Wywołało to oburzenie robotników i wzmożenie jedynie ich zdecydowanie. W różnych zakładach pracy pikietki strajkowe odparły skutecznie próby łamistrajków, nie dopuszczając ich do fabryk. Np. przed bramami zakładów Opia w Grossperau dyżurują dzień i noc pikietki złożone z półtora tysiąca robotników. W wielu miastach mnożą się manifestacje solidarności ze strajkującymi. W Kassel strajkujący robotnicy zapoatrzymani są w żywność po zniżonych cenach przez piekarny i spółdzielnie konsumcyjance.

Centralny zarząd związku górników NRD wezwał wszystkich górników Niemiec zachodnich do solidaryzowania się ze strajkującymi metalowcami. Walka strajkujących robotników zachodnio-niemieckich — głosi m. in. odezwa związku — jest walką nie tylko o wyższe płace i poprawę warunków bytu, lecz równocześnie walką przeciwko polityce remilitaryzacji prowadzonej przez rząd Adenauera

oraz przeciwko agresywnym planom wojennym imperialistów anglo-amerykańskich i niemieckich. Strajkujący metalowcy potępiają stanowisko prawicowego kierownictwa związku, które oświadczyło, że nie chce dopuścić do rozszerzenia się strajku poza obręb Hesji. Ko mitet strajkowy wezwał prawicowych przywódców związkowych, by nie zawierali haniebnych kompromisów. W tym stanie rzeczy przewodniczący zwińku metalowców w zachodnich Niemczech Walter Freytag, pułkownik Schumachera, musiał przyznać, że metalowcy nie chcą kapitulować i pragną kontynuować strajk aż do końca. Mimo to Freytag usiłuje nadal zahamować ruch strajkowy, wysuwając m. in. zdraziecki projekt wysłania strajkujących metalowców w wieku poniżej lat 30 na roboty do Francji, Belgii, Luksemburga i krajów skandynewskich. Prasa zachodnio-niemiecka wyraża niepokój, że w wyniku strajku metalowców osłabnie pozycja republiki bońskiej na konferencji w Waszyngtonie.

## Niesnaski i objawy rozkładu w obozie interwentów w Korei

**PEKIN (PAP).** Prasa koreańska ogłasza doniesienia Centralnej Agencji Telegraficznej w Korei o coraz silniejszych niesnaskach w obozie interwentów amerykańskich, o moralnym rozkładzie żołnierzy i oficerów wojsk interwencyjnych i o upadku ducha bojowego. Jest to — podkreśla agencja — następstwo porażek wojennych i poczucia niesprawiedliwej agresywnej wojny.

W obozie agresorów walczą obecnie obok Amerykanów i lisymanowców oddziały angielskie, kanadyjskie, tureckie, francuskie, australijskie, filipińskie, holenderskie i inne. Zasadniczą siłą tej zbieraniny są oczywiście wojska amerykańskie. Cieszą się one różnymi przywilejami, otrzymują lepsze zaopatrzenie, są lepiej uzbrojone i umundurowane. Jednakże przy natarciu wysyłane są zwykle naprzód wojska lisymanowskie oraz od-

działy innych krajów: angielskie, kanadyjskie itp. One to ponoszą zazwyczaj największe straty. Gdy następuje odwrot — kolejność ta ulega zmianie. Pierwsi uciekają zazwyczaj Amerykanie, skazując swych satelitów na niechybne rozgromienie.

Wszystko to już oddawna wywoływało niesnaski w obozie agresorów. Ostatnio rozbieżności te szczególnie się zastryżły. Zdarzyły się nawet zastrzyżki, które Amerykanie musieli tłumieć zbrojnie.

Do niesnasek przyczynia się rasizm, szerzony przez Amerykanów również wśród wojsk interwencyjnych. Amerykanie mówią otwarcie o swej „wyższości” i traktują pogardliwie zarówno lisymanowców jak i innych swoich sojuszników.

Jeniec wojenny Pak Gi - pan z drugiego pułku 12-ej dywizji armii lisymanowskiej opowiada: „Na niebezpiecznych odcinkach frontu wojska amerykańskie wysuwają zwykle na przód nasze oddziały. Jeżeli sytuacja układa się niepomysłnie, Amerykanie uciekają pierwsi. Mimo to Amerykanie przez rzucają zawsze winę za swą ucieczkę i klęskę na naszą armię. Stało się zwykłym zjawiskiem, że gdy Amerykanie uciekają w panice z frontu na swoich samochodach — oświetlają oni ogień przeciwko oddziałom obrony narodowej (oficjalna nazwa armii lisymanowskiej), jeżeli oddziały te nie ustąpią z drogi. W rezultacie wywiązuje się niekiedy prawdziwa walka. W ostatnich czasach Amerykanie zaczęli uciekać szczególnie gorliwie. Pod czas ucieczki porzucają oni broń, potem odbierają broń silną naszym żołnierzom i oficerom”.

# Do wytapiaczy stali «Huty Ostrowiec»

tow. tow. Jana Cielebąka,  
Władysława Gąsiora i Czesława Tańczyka

SZANOWNI TOWARZYSZE!

LIST Wasz otrzymałem, za co serdecznie dziękuję. Z uczuciem głębokiej radości, ja i moi towarzysze dowiedzieliśmy się, że szybkościowe wytopy stali mają w Waszej hucie masowy charakter i że Wy i Wasi towarzysze — wytapiacze, stale znajdujecie nowe sposoby dla lepszego wykorzystania sprężu. Z energią twórczą i aktywnością pracujecie dla polepszenia dobrobytu Waszego narodu oraz walczyacie o pokój na całym świecie.

СТАЛЕВАРАН МЕТАЛУРГИЧЕСКОГО ЗАВОДА  
«ОСТРОВИЦА»

Л.Л. ТЕЛЕБОК, ГОНСЕР, ТАИЧНИК

Польша, металлургический завод  
«Островица»

Уважаемые товарищи: Ян ТЕЛЕБОК,  
Владислав ГОНСЕР,  
Чеслав ТАИЧНИК

Почему Ваме получил, за что сердечно признателен. С чувством огромной радости я и мои товарищи узнали, что на Вашем заводе освоено сталеварение приобретает массовый характер и что Вы и Ваши товарищи — овладели великими знаниями новые пути лучшего использования оборудования, о творческой энергии и активности работаете для улучшения благосостояния Вашего народа и за мир во всем мире.

Problem jak najlepszego wykorzystania technicznych urządzeń, to sprawa państwowej wagi. Wiem, że przemysł polski w latach powojennych zaopatruje się w nowoczesne urządzenia techniczne, w nowy sprzęt.

Wyciągnąć z techniki wszystko, co ona może dać, — znaczy posunąć się o krok naprzód po drodze ku nowym zwycięstwom, wnieść swój nowy patriotyczny wkład w walkę o utrwalenie pokoju na całym świecie.

Twórcza inicjatywa ludzi radzieckich i głęboka znajomość fachowa swych zadań silnie występuje w okresie bohaterkiej walki o wykonanie pierwszorzędowych socjalistycznych zobowiązań.

Bogatsza i potężniejsza stała się moja ojczyzna socjalistyczna. Lepiej i radośniej żyją ludzie radziecy. 75% całego dochodu narodowego 1950 r. przeznaczono zostało na zaspokojenie potrzeb materialnych i kulturalnych mas pracujących. Ogólna suma dochodu pracowników umysłowych i fizycznych oraz chłopów w roku 1950 wzrosła w porównaniu z rokiem 1940 w cenach porównawczych o 62%.

Naród radziecki wysoko dziękuje standard obrońcy pokoju. Razem z nami idą narody krajów demokracji ludowej i Wasz naród, który wszedł na drogę budowy socjalizmu.

Narody nie chcą wojny!

Pokój dla całego świata! W tej mądrej pokojowej polityce narody widzą wyraz swych dążeń i marzeń.

Zaloga Huty w Nowym Tagle, gdzie pracuje, pokojową, twórczą pracę, osiągnęła nowe sukcesy produkcyjne. Wytop surówki wzrósł w 1950 r. w porównaniu z rokiem 1940 o 54,7%, stali o 263,9%, produkcja walewólki wzrosła o 616,1%. Huta w Nowym Tagle, zbudowana przez naród radziecki, według wskazań Tow. Stalina, kończy w tym roku 11 lat.

W okresie Wielkiej Wojny Narodowej i powojennej Pięcioletki Stalinowskiej uzupełniano wyposażenie techniczne giganta hutniczego w nowe agregaty, takie, jak wielkie piece, piece martenowskie, walcownie oraz wszystkie pomocnicze urządzenia. W latach wielkiej Wojny Narodowej w ciężkich warunkach potrafiliśmy w krótkim czasie zbudować, powołać do życia i opanować nowe potężne agregaty, oraz zapewnić krajowi utrzymanie dodatkowo setek tysięcy ton wyborowego metali.

W latach powojennej pięcioletki, rozwijająca się huta gigant, odgrywa coraz większą rolę.

Mając lat 20 rozpoczęłam pracę w 1930 roku w oddziale martenowskim w jednej z hut Ukrainy, tam też awansowałam do stanowiska pomocnika wytapiacza i tam uzyskałam bogate doświadczenia produkcyjne.

W 1942 rozpocząłam pracę jako pierwszy pomocnik wytapiacza w oddziale martenowskim w hucie Nowotagijskiej.

W krótkim czasie, w trudnych warunkach wojennych, opanowałam całkowicie sztukę wytapiania stali, zaczęłam od roku 1943 pracować jako hutnik. W naszym oddziale martenowskim tętno życia było mocne. Wszystkie piece w oddziale zaopatrzone są w automaty, co stwarza wysokie poziom warunków produkcyjnych i wszystkie niezbędne warunki dla masowego rozwoju szybkościowego wytapiania stali. Osiągamy też u nas znaczne zmniejszenie czasu wytapiania, polepszamy jakość stali, przedłużamy terminy kampanii pieców martenowskich.

Za długoletnią pracę przy piecach martenowskich uzyskałam tytuł honorowego hutnika. Masz pracującą okręgę Swierdłowskiemu obrały mnie swym posłem.

Rada Ministrów ZSRR oceniła moją pracę oraz pracę moich towarzyszy, wytapiaczy stali ZERONKINA, KALA-SZENIKOWA i majstra ZUBKOWA, nadając nam wysoki tytuł laureatów Nagrody Stalinowskiej. Taki wysoki szacunek dla prostego robotnika może być oddany tylko w moim kraju — w kraju socjalizmu. Doświadczenia mojej pracy są przestudiowane i opisane przez grupę inżynierów naszej huty oraz Instytut hutniczy w salonejonej broszurze „Szybkościowe wytopy Piotra Bołotowa”. Wydawnictwo Hutnicze 1951 r., z której możecie dokładnie zapoznać się z metodami mojej pracy w dziedzinie szybkościowego wytapiania stali.

Szalenie bym chciał wiedzieć o Waszych dalszych sukcesach i osiągnięciach i będę bardzo wdzięczny, gdy przedacie odpowiedź na mój list.

Я очень хотел бы знать о дальнейших успехах и достижениях и буду очень благодарен получить от Вас ответное письмо.

С уважением окрестар мартеновского цеха Ново-Тажельского металлургического завода

Bołotob

Л.Л. Болатов

Z pozdrowieniem

PIOTR GRIGORIEWICZ BOŁOTOW  
wytapiacz stali oddziału martenowskiego  
huty Nowotagijskiej.

# Łączy nas wspólna walka o pokój i socjalizm

W POCZĄTKACH bież. roku na martenach huty „Ostrowiec” rozgorzała walka o skrócenie czasu wytopów. Jak Ostrowiec Ostrowcem, wytopy trwały po kilka nacię godzin i zdawało się — tak zresztą twierdziło wielu ludzi z kierownictwa, a nawet niektórzy mniej świadomi robotnicy, — że nie ma żadnych możliwości skrócenia czasu wytopów, bo to i tamto, owo i dziesiąte, że niby piece stare, że pewnie trzeba będzie częściej remontować je, a to przecież koszty itp.

Oddziałowa organizacja partyjna przeprowadziła pracę polityczną w sprawach związanych z rozpoczęciem walki o skracanie czasów wytopów. Wytapiacze — członkowie partii — ruszyli do szturmu.

Na martenach „Ostrowca” nastąpił przełom. Pierwszy wytapiacz pieca nr. 5 tow. Adam Podraza ze swoją brygadą osiągnął czas wytopu 5 godzin. Szybko rekordy swoje poprawiał. Doszło do 4-godzinnego wytopu i wreszcie brygada 1 wytapiacza tow. Jana Cielebąka, z podręcznymi tow. tow. Władysławem Gąsiorem i młodym zetempowcem Czesławem Tańczykiem, osiągnęła wytop w ciągu 3 godzin 20 minut.

Ale własne metody pracy, własne długoletnie doświadczenia nie wystarczyły. Trzeba było sięgnąć do produujących doświadczeń radzieckich.

Wiedzieli towarzysze Jan Cielebąk, Władysław Gąsior i Czesław Tańczyk, że na martenach datkiego uralskiego No-

wego Tagiu pracuje mistrz szybkościowych wytopów, laureat Nagrody Stalinowskiej, tow. Piotr Grigoriewicz Bołotow.

— Napiszemy do niego list! — postanowili. — Niech opowie nam o swoich metodach wytopów, zaczniemy się od niego uczyć.

List wytapiaczy Jana Cielebąka, Władysława Gąsiora i Czesława Tańczyka zamieściliśmy w „Słowie Ludu” w styczniu br., zapoznając równo cześnie naszych czytelników po krótko z metodami pracy wytapiacza — stachanowca Piotra Bołotowa.

Radziecki przyjaciel i towarzyszu wytapiaczy z huty „Ostrowiec” odpisał im w tych dniach. List jego zamieszczamy obok w całości. Został on odczytany wytapiaczom huty „Ostrowiec” na naradach wytwórczych i wywołał wśród nich wielki entuzjazm. Wytapiacze „Ostrowca” przyrzekli, że teraz jeszcze bardziej wzmożą swe wysiłki w dalszej walce o szybkościowe wytopy, o przedłużenie żywota pieców. Wytapiacze „Ostrowca” odpiszą radzieckiemu towarzyszowi wspólnej walki o stal dla pokoju i socjalizmu. Napiszą mu o swej pracy, o tym jak do brze i radośnie jest pracować i żyć dla pokojowej budowy socjalistycznej ojczyzny.

Towarzysze z „Ostrowca” w wrą swe szeregi i jeszcze mocniej staną na pomostach martenów we wspólnej walce o pokój i życie.



Wytapiacze ostrowieccy: towa rzysze Jan Cielebąk i Władysław Gąsior.



Znany wytapiacz-szybkościowiec Nowotagijskich Zakładów Metalurgicznych, tow. PIOTR BOŁOTOW.

# Spisek koncernów wczoraj i dziś

W PAZDZIERNIKU 1939 roku dyrektor amerykańskiego koncernu Standard Oil of New Jersey przeprowadził w Hadze długie rozmowy z przedstawicielami niemieckiego trustu IG Farben. W raporcie informującym swoje władze zwrócił się o wyznaczenie odpowiednich warunków współpracy na okres trwania wojny, bez względu na to czy Stany Zjednoczone przystąpią do niej, czy też nie”.

Jak nazwał tego rodzaju umowę zawartą już po wybuchu wojny i po zajęciu Polski przez armie hitlerowskie? Był to amerykańsko-hitlerowski sojusz na śmierć i życie. Sojusz olbrzymich koncernów, dla których męka i śmierć milionów Polaków to była sprawa nieistotna. Nasza tragedia z r. 1939, nasza męka lat okupacyjnych była skrupulatnie przeliczana na dolary i centy w centralach koncernów amerykańskich. Musimy pamiętać, że każdy Opel i Ford dywizji SS wyjeżdżającej na pacyfikację w Lubelszczyźnie, czy też w okolicach Mlechowa, to cząstka zysku amerykańskich finansistów z General Motors i Forda. Każdy telefon zainstalowany w siedzibie Gestapo na Szuca w Warszawie, to cząstka zysku „International Telephone and Telegraph Corporation” kontrolowanej przez Morgana, każdy hitlerowski pocisk artyleryjski, który rozerwał się w Warszawie, we wrześniu 1939 roku czy też w czasie powstania, pomażał krwawe dochody koncernu Dupont, współpracującego z IG Farben.

I września 1939 r., w czasie przemówienia wygłoszonego w Reichstagu, Hitler oświadczył: „Pracowałem przez 6 lat nad odbudową armii. Zużyto w tym czasie na odbudowę tej armii 90 miliardów marek”. Hitler zapomniał dodać, że wysiłki jego były dlatego tak „owocne”, ponieważ miał zapewnioną gorliwą współpracę setek koncernów amerykańskich i brytyjskich. Nawet mógłby powiedzieć, że obejmując władzę w r. 1933 przyszedł już „na gotowe”. Maszyna zbrojenia wa imperializmu niemieckiego była już wówczas gotowa, by ruszyć pełną parą. Huty Zagłębia Ruhry, laboratoria śmierci IG Farben były już dzięki pożyczkom amerykańskim zaopatrzone w najnowsze urządzenia techniczne. Hitler miał tylko wykonać ściśle określone zadania, zlecane mu przez monopolistów niemieckich i amerykańskich, zmiatających organizacje polityczne niemieckiej klasy robotniczej, dokonając redukcji udziału plac w dochodzie narodowym.

wprowadzić naród niemiecki na drogę jawnych przygotowań wojennych i wreszcie uderzyć na ZSRR. A że przy okazji Hitler okupował Austrię, Czechosłowację, że pograżył naród polski w morzu krwi, to już nie wzruszało ani pana Sosthenesa Behna z International Telephone and Telegraph Corporation (600 milionów dolarów kapitału) ani wiceprezesa Standard Oil — Franka Howarda.

Władcy monopolii wiedzą, że krew narodów rozlana w wojnach pomaża ich zyski. Monopole amerykańskie żerowały na krwi przelanej przez nasz naród w obronie ojczyzny.

Historia II wojny światowej była klęską politycznych zamierzeń dyktatorów amerykańskich monopolii. Związek Radziecki nie został pobity przez Hitlera, ani nie wykrwawił się. Wyszedł z II wojny światowej jako pierwsze mocarstwo świata. I to była klęska Dupontów i Morgana.

II wojna światowa przyniosła jednak monopolom amerykańskim potok złota, potok miliardów dolarów. Władcy gospodarki USA doszli do wniosku, że wybiła godzina sięgnięcia po władzę nad całym światem. Realizacja tego zadania to agresywna wojna przeciw ZSRR przeciw Chinom Ludowym, przeciw krajom demokracji ludowej przeciw Niemieckiej Republice Demokratycznej. Ale, by rozpocząć tę wojnę, trzeba mieć w Europie swoją własną siłę uderzeniową. Muszą znów rozpocząć pracę zbrojeniowe Niemiec Zachodnich. Hitlera już nie ma. Ale są hitlerowcy w Niemczech Zachodnich.

I oto nawiazano nici porozumienia, naprzód z gabinetami zdetronizowanych królów stali, żelaza, broni chemicznej, siłowem niemieckimi organizacjami masowej śmierci, by za ich pośrednictwem pchnąć naprzód dzieło odtwarzania hitlerowskiego Wehrmachtu, odbudowy hitlerowskiej maszyny zbrojeniowej.

Aparat gospodarczy monopolistów niemieckich został już pieczołowicie odbudowany przez okupantów niemieckich. Istnieje już sztab monopolii zachodniemieckich pod nazwą „Stowarzyszenie przemysłu”, skupiający wszystkie trusty, monopole, kartele Trizonii. Stowarzyszenie to jest kontynuacją „Klubu przemysłowców”, w którym oświł Hitler wygłaszał przed dobranym gronem magnatów przemysłu prelekcje na temat swego programu politycznego i skąd czerpał fundusze na realizację tego programu. Ludzie ze Stowarzyszenia Przemysłu, a oświł Klubu przemysłowców objęli

kluczowe stanowiska w rządzie w Bonn. Typowym przykładem tego jest dr Robert Lehr, dziś minister spraw wewnętrznych w Bonn, który tak opowiadał w r. 1947 o swojej działalności w Klubie Przemysłowców:

„Jako były nadburmistrz Düsseldorfu stałem się członkiem Klubu przemysłowców i byłem zapraszany na każdy wieczór, podczas którego Hitler wygłaszał odczyty”.

W chwili obecnej maszyna zbrojeniowa Niemiec Zachodnich ruszyła. Zakłady DKW, zakłady Henschla w Kassel, zakłady lotnicze Heinkel, zakłady samochodowe w Wolfsburgu produkują już materiały zbrojeniowe, części silników bombowców, samochody pancerne i terenowe.

Wrzesień tegoroczny jest równie piękny i pogodny jak ów sprzed 12 lat. Jest jednak zasadnicza różnica między sytuacją polityczną Polski sprzed lat 12 i Polską dzisiejszą. Jesteśmy dziś państwem sprzymierzonym z najpotężniejszym mocarstwem świata, Związkiem Radzieckim. Naród polski wie dziś dobrze, gdzie jego wrogości i gdzie przyjaciele. Nie mamy złudzeń co do zamiarów spisku koncernów amerykańskich i zachodniemieckich. Ale wtemy też, jaka jest broń, która zniwoeczy ich antypolskie plany. Jest nią konsekwentna walka o pokój, proca dziona w ścisłym sojuszu z ZSRR oraz stałe wzmacnianie naszej potęgi politycznej i gospodarczej. P.M.

# Metody

W ROKU 1950 metalurzy radziecy wytopili i przetalowali miliony ton metali — ponad plan. Wyniki te osiągnęli dzięki zastosowaniu produjących metod pracy i doskonałemu opanowaniu najnowszej techniki. W ciągu ostatnich lat w hutnictwie radzieckim szeroko rozpowszechniły się szybkościowe metody wytopu stali. W Hucie Nowotagijskiej znakomity wytapiacz, Piotr Bołotow, daje szybkościowe wytopy w ciągu 6 godzin 25 minut, zamiast przewidzianych harmonogramem 10 godzin 30 minut; otrzymuje przy tym z jednego metra kwadratowego topnika pieca martenowskiego 10—12 ton stali. Jednostkowy rozeład topników obniżono do 110—125 kg na tonę dobrej stali, zwiększono okres międzyremontowy pieca.

Wszelkie narzędzia i materiały, potrzebne do tej operacji są już uprzednio uložone w odpowiednich miejscach.

Podgrzewanie pieca podczas tych przygotowań utrzymuje się na wysokości 13—15 milionów kal./godz., dzięki czemu zapewniona zostaje stałocenna temperatura pieca w chwili rozpoczęcia ładowania.

Bołotow nie dopuszcza do gwałtownego obniżenia temperatury w piecu i nigdy nie przekazuje następnej zmianie pieca ostudzonego lub źle przygotowanego. Podczas wytopu utrzymuje on zawsze odpowiednią dla danego stadium wytopu temperaturę.

Przy zaprawie, oględzinach i zalepianiu otworu spustowego utrzymuje się w piecu przepiową temperaturę 1500—1550°C; przy ładowaniu wsadu 1620—1760°; przy podsypaniu wsadu i nagrzewaniu wsadu 1620—1650°.

Piotr Bołotow pracuje przy piecu martenowskim, wyposażonym w najnowsze urządzenia automatyczne i aparaturę pomiarową — kontrolną. Brygada jego składa się z trzech podręcznych wytapiaczy.

A oto jego metoda szybkościowego wytopu stali:

Nie czekając na całkowity spust wytopu, Bołotow rozpoczyna przy pomocy specjalnej maszyny przygotowanie pieca do następnego wytopu; przeprowadza je szybko, nie zmniejszając doprowadzanej ilości gazu koksowniczego i wielkopieczowego. Pochylnie pieca i tylną ścianę do poziomu szlaki zaprawia przed spustem metali; przednią ścianę i resztę tylnę zaprawia podczas spustu, w miarę obniżania się poziomu wytopu.

Przed ładowaniem wsadu, uprzednio już przygotowanego i doprowadzonego w pobliże pieca, Bołotow starannie ogląda gabaryty słomu. dogląda jakości ładowania. Je den z podręcznych sprawdził stan rygiel tyłek wsadowych, aby uniknąć niepożądanych przerw w czasie ładowania. Po oględzinach topnika pieca, Bołotow rozpoczyna ładowanie i kieruje nim do końca. Podczas ładowania pilnuje, by ziemi nie tworzył na topniku kopców, lecz był równomiernie rozsypany. Osiąga to dzięki równomiernemu ładowaniu wsadu przez wszyst

## Ważne wydarzenie w życiu kulturalnym Kielecczyny

## Wystawa obrazów Józefa Szermentowskiego

Otwarta w zeszłą sobotę w salach Muzeum Świętokrzyskiego w Kielcach wystawa obrazów Józefa Szermentowskiego jest poważnym wydarzeniem artystycznym w skali nie tylko kieleckiej, ale ogólnokrajowej. Zorganizowana z okazji 75-lecia śmierci wielkiego, choć stosunkowo mało znanego malarza, jest ona jedną z nielicznych, które pozwoliły szerzej publiczności zapoznać się z jego dziełami. Otworzona

Już jako mały chłopiec zdążył wybitnie zdolności malarzkie, smarując rysunkami m. in. mury klasztoru w Św. Katarzynie, gdzie ciotka jego była przeoryszą. Rysunki te podobno sprawiły, iż talentem jego zaopiekował się Tomasz Zieliński, naczelnik powiatu kieleckiego, znany zbieracz obrazów, oddając młodego jeszcze chłopca na naukę do nie wiele od niego starszego Kostrzewskiego, znanego malarza i cenionego karykaturzysty, a później umożliwiającego mu dalszą naukę w szkole Sztuk Pięknych w Warszawie.

Pobyt w szkole wywołał drżenie w Szermentowskim możliwości. Nie obarczając się przyzwyczajeniami idealistycznymi swoich profesorów, umiał w pełni skorzystać z ich doświadczeń, przestępując je na swoją modłę. W tym też okresie powstają jego pierwsze pejzaże, wspaniałe zgrupowania w kolorach, z chylącymi się ku ziemi chatami wieśniaczymi, krzywymi płotami, turawiami i kępami drzew. Cechą ich wspólną jest polskość. Cudzoziemiec, który by raz widział tylko na szą ziemię, w obrazach Szermentowskiego rozpoznałby niechybnie jej wizerunek.

Z tego okresu pochodzą właśnie stosunkowo liczne obrazy z Sandomińskiego i Kielecczyny, a szczególnie z Bodzentyna.

W roku 1857 Szermentowski, jako absolwent szkoły, otrzymał stypendium rządowe na dalsze studia w Paryżu, dokąd wyjechał w 1860 r.

Pragnąc jak najszerszej rozwinąć właściwe sobie zdolności związał się z francuską szkołą pejzażową z Barbizon.

W Paryżu zastało go powstanie styczniowe 1.63 r., które wstrząsnęło nim do głębi. Wyrazem tego jest szereg obrazów przedstawiających popalone domy, zgłiszcząca, osnuta melancholia.

W 1868 wraca Szermentowski na kilka miesięcy do kra-

ju. W tym czasie poznaje Tetry i Pireneje, o których pisze: „Pireneje bez porównania są bogatsze w kolorach, które tylko słońce południa jest w stanie stworzyć, w formach nawet powiedziałbym, że są wspanialsze od Karpat. Jednakże wyznaje z ręką na sercu, że wolę Karpaty, wołając szare ich tony, które im nadała ten wielki, a zarazem tak uroczy ogół jakiejś niewypowiedzianej dzicy a zarazem i poezji”.

W słowach tych wielki malarz zawarł jeszcze jedno podkreślenie polskości swych dzieł.

Do Paryża wraca Szermentowski z zamiarem uregulowania spraw osobistych i powrotu na stałe do kraju. Przeszkadza mu w tym jednak rozwijająca się gruźlica, pogarszająca i tak nie najlepszą sytuację materialną malarza. Z pomocą przychodził w tym okresie malarzowi Cyprian Norwid, którego wpływ, nie zawsze najlepszy, znajduje też wyraz w niektó-

rych dziełach Szermentowskiego.

W międzyczasie obrazy Szermentowskiego zyskują coraz szerszy rozgłos za granicą, szczególnie w Anglii, gdzie w 1871 r. na międzynarodowej wystawie w Londynie otrzymał srebrny medal.

Zmarł w Paryżu 6 września 1876 r., w pełni rozwoju swego talentu.

Zasługi Szermentowskiego dla malarstwa polskiego są ogromne. Dzieła jego zapoczątkowały wspaniałe rodowód mistrzów polskiego krajobrazu.

Pionierska jego praca na tym odcinku warta jest przypomnienia naszemu społeczeństwu właśnie w chwili obecnej, gdy łączymy walkę o zwycięstwo realizmu w sztuce. Dlatego też wystawę obrazów Szermentowskiego winna obejrzeć tak młodzi, jak i masy pracujące Kielecczyny. Za zorganizowanie jej należy się Muzeum Świętokrzyskiemu pochwała.

R. W.



## Na szlaku polskich tradycji kulturalnych

## Fredro ciągle nam bliski

Od stu trzydziestu lat rozlega się śmiech z widowni. Nieco zażenowany śmiech naszych dziadków, nieopozbawiony zakłopotania śmiech młodzieńczości i głośny, szczery śmiech robotników i chłopów na widok przedstawicieli feudalno-szlacheckiej klasy i próchniejącego w tym czasie ustroju, tak genialnie podpatrzonych przez Fredro.

W czym tkwi przyczyna tego śmiechu, który się nie starzeje? Co sprawia, że dzieł Fredry nie pokrywa ani pleśń, ani kurz zapomnienia?

Komedie Fredry zawdzięczają swą wartość przede wszystkim zawartemu w nich realizmowi i społecznej tematyce, ukazującym przez satyrę całą nędzę moralną, małoduszność i sobkostwo tej klasy społecznej, która rządziła Polską w pierwszej połowie XIX w. Był to okres chyłącego się do upadku feudalizmu i początków rozwoju kapitalizmu.

Cały ten świat szlachecki był dobrze był znany autorowi „Zemsty” i „Pana Jowialskiego”. Wychowany w atmosferze wiejskiego dworu, spoglądał na otoczenie swoje młodzieńcymi jeszcze oczyma, ale już przez pryzmat krytycznych uwag majora Biegańskiego, adjutanta Kościuski, przeżywającego stale w domu rodziców Fredry. Toteż zarówno w późniejszych jego utworach, jak i w pamiętniku „Trzy po trzy” znaleźć można echa ówczesnych buntów młodzieńczych Fredry przeciwko ciemnocie szerokiej warstwy szlacheckiej i kosmopolityzmu wzbogaconych obywateli wchodzących w stosunki z arystokracją oraz przeciwko najgorstego typu przedstawicielom powstającej klasy kapitalistów — różnego rodzaju Geldhabom i Łatkom.

Fredro nie należał do typu kaznodziej prawiących morały swoim bliźnim. Za przykładem Krasickiego i Zabłockiego uważał śmiech za broń daleko skuteczniejszą. Obdarzony przy tym niepospolitym talentem podpatrywania śmieszności i słabostek ludzkich tworzy Fredro galerię typów wnieśli skopionych z otaczającej go rzeczywistości.

Powstaje „Pan Geldhab” — tak dobrze znany ówczesnym mieszkańcom Galicji typ zubożonego spekulanta niemieckiego, robiącego ciemne interesy na polskiej, obcej mu ludności. Ze względów cenzuralnych akcję i środowisko tej komedii przenosił Fredro na stosunki Księstwa Warszawskiego. Druga komedia Fredry to

„Mał i żona”, satyra na lwowską arystokrację, tak dobrze znaną autorowi z jego osobistych przeżyć rodzinnych. Wszystkie te typy, ośmieszane przez Fredro i napiętnowane z całą pasją, budzą żywe echo wśród współczesnych mu, ślągając na głowę autora zarzuty niepatriotycznej postawy, wojownictwa ze szlachetnymi uniesieniami, poziomu uczuć i niemożności.

Szczyt twórczości komediopisarstwa Fredry przypada na lata 1827—1835, w którym to czasie powstają najlepsze jego komedie: „Śluby panieńskie”, „Pan Jowialski”, „Zemsta” i „Dożywocie”.

Każda z nich oparta jest na doskonałej znajomości stosunków społecznych i odzwierciedlonych w akcji oraz na podpatrzeniu żywych prototypów postaci występujących w tych utworach. „Śluby panieńskie” to obraz polskiego dworu z pierwszych lat XIX w., w którym jednym z najczystszych młodzieńców jest romantycznie wzdychający i układający intrzyg miłośnik. „Pan Jowialski” to już nie pobłażliwe ironizowanie lekkością młodzieńczej, ale gorzka satyra na wieprzawość życia galicyjskiej warstwy ziemiankiej, kapitulującej ze wszystkich ideałów. „Zemsta” — to przeniesiona na deskę sceniczne historia zamku odrzykońskiego pod Krosnem, który w XVII w. należał do dwóch właścicieli: zawadzka Piotr Firley posiadał piwnice zamkowe i parter a wyższe kondygnacje należały do znanego pianisty Jana Skotnickiego. Spór ciągnął się dwa wieki i wreszcie przenosił się na samego Fredro, któremu połowę zamku odrzykońskiego żona wniosła w posagu.

Fredro nie tylko smagał satyrą świat szlachecki. Ulegając prądom, które przyniosły początek kapitalizmu w Galicji, występuje autor „Pana Jowialskiego” czynnie przeciwko ciemnocie i martwocie swojej klasy społecznej; Fredro jest jednym z inicjatorów budowy kolei Kraków — Lwów, pierwszej w zaborze austriackim i zakładania kas oszczędnościowych i kredytowych instytucji. Ta postępowość jak na ówczesne czasy działalności Fredry, wyprzedza o kilkadziesiąt lat pozytywistyczne hasło pracy od podstaw.

Równoległe z działalnością społeczną prowadził Fredro w późniejszych latach pracę polityczną; występuje w obronie Zakładu Narodowego im. Ossolińskich, prześladowanego przez władze austriackie, i pisze w 1840 r. rozprawę „Uwagi o stanie socjalnym Galicji”, w której krytykuje system absolutystycznych rządów w Austrii; opracowuje też memoriał domagający się zniesienia pańszczyzny. Kiedy zaś nadchodził Wiosna Ludów, sądził już Fredro redagując edycję do Wiednia w sprawie polskich postulatów patriotycznych, syn jego zaś zaciąga się pod sztandary Bema i walczy o wolność Węgier. Rząd austriacki wytacza Fredro proces o zdradę stanu z tego memoriał w sprawie zniesienia pańszczyzny oraz z działalności polityczną w okresie 1848 r. Fredro wraz z synem wyjeżdża do Francji, gdzie przez pięć lat zmuszony jest przebywać na emigracji politycznej.

Utwory wielkiego komediopisarza, który nie tylko wódem ale i działaniem praktycznym potrafił przeciwstawić się istniejącym w tym czasie stosunkom społecznym, są żywe dla nas po dziś dzień, gdyż pozwalają poznać dokładnie epokę obumierającego świata szlacheckiego, tak barwno wyidealizowaną przez burżuazyjnych historyków. Fredro obnaża ją dokładnie, ukazując sprężyną działań mechanizmu ówczesnych Jowialskich i Geldhabów. Widz dzisiejszy, śmiejąc się z postaci fredrowskich, równocześnie śmieje się i z tamtego, jakiego dawnego i siego świata. To wszystko właśnie sprawia, że Fredro był nam i jest po dziś dzień bliski.

A. Czerwiński

## Wytapiaczka Piotra Bołotowa

kie płę okien wsadowych oraz ułożeniu dostatecznej ilości złomu przy tylnej ścianie.

Na początku szybkościowego wytopu ładuje się przez każde z pięciu okien wsadowych po jednej tyłce wsadowej rudy żelaznej, następnie przez trzy okna środkowe — sześć tyłek wapna, na to nowo przez wszystkie okna po jednej tyłce rudy, a ostatnie dwie tyłki rudy przez trzecie i czwarte okno. Podczas gdy przygotowuje się następny wsad, w piecu przeprowadza się zaprawę przedniej ściany dołomfitem i ładowanie złomu.

Podnoszeniem zasuw okien wsadowych zajmuje się jeden z podręcznych wytapiaczy. Po załadowaniu, nie zmniejszając doprowadzenia mieszanki gazowej do pieca, brygada zalepia prógi i czyni przygotowania do wlewu surowki. Gdy wsad jest dostatecznie nagrany, wlewa się dwa metra kadmiami w ciągu 15 minut surowkę. Pozwala to na prawie dwukrotne skrócenie czasu ładowania.

Szybkie roztopienie wsadu osiąga się drogą prawidłowego stosowania właściwych temperatur. Do pieca doprowadza się do 7750 m<sup>3</sup> mieszanki gazowej i do 20.000 m<sup>3</sup> powietrza na godzinę dzięki czemu zostaje zapewnione natężenie ciepła pieca w wysokości 16—17 milionów Kal/godz.

Bołotow bez przerwy śledzi proces topienia, nie dopuszczając do miejscowych przegrzań, obserwuje szlak i je-

śli jest gęsta, wprowadza do pieca banki. W ogóle poświęca on szlaku dużą uwagę; spust jej rozpoczyna w 30 minut po wlewie żelwa i trwa do czasu 1,5 godziny. Frobki szlaki pobiera się co 15 minut. Zwracając wielką uwagę na przygotowanie szlaki, Bołotow osiąga w ten sposób skrócenie okresu świeżenia i na wytapieniu zaoszczędza 55 minut.

Świeżenie rudą rozpoczyna Bołotow po całkowitym rostopieniu metalu, przekonawszy się uprzednio, że jest on dobrze nagrany, a szlaka posiada niezbędną gęstość i skład chemiczny. Temperaturę w piecu w okresie świeżenia utrzymuje na wysokim poziomie, co daje możliwość wprowadzania rudy jedną — dwiema porcjami i sprzyja szybkiemu usuwaniu z metalu fosforu.

Aby zapewnić wysoką jakość metalu, podtrzymuje się intensywne wrzenie i potrzeba na szybkość wypalania węgla. Siedząc skrupulatnie chemicznie analizując metalu, Bołotow jednocześnie przygotowuje się do spustu stali. Pilnuje, aby dostawiane koryto do spustu stali było w dobrym stanie, aby na pół godziny przed spustem stali pod koryto była podstawiona pusta kęda do szlaki, aby kęda do stali była po poprzednim wytopie na czas przesuwna i podstawiona pod koryto.

Otwieranie i zalapanie otworu spustowego przeprowadza się bardzo starannie, a

sam otwór utrzymuje się zawsze w czystości.

Przebieg końcowej fazy szybkościowego wytapienia odbywa się w następującym porządku:

Gdy metal dobrze się odgarnie, Bołotow przystępuje do odkwaszenia go w piecu ferromanganem oraz niskoprotentowym ferrokremem i wkrótce potem spuszcza wy-

top do kadzi. Tu przeprowadza się uzupełnienie odkwaszenia ferrokremem i s-  
luminium.

W WYNIKU STARANNEGO PRZYGOTOWANIA PIECA, PRAWIDŁOWEJ ORGANIZACJI PRACY, UTRZYMANIA WYSOKIEGO POZIOMU TEMPERATUR I ZASTOSOWANIA PRZODUJĄCYCH ME-

Okresy wytopu	Czas trwania	
	Wg. norm oddziałowych	Szybkościowe wytopy Bołotowa
Przygotowanie pieca	30 m.	15 min.
Ładowanie	1 godz. 30 m.	55 min.
Nagrzewanie wsadu	1 godz. 30 m.	45 min.
Wlewianie surowki	15 m.	15 min.
Wytapienie	4 godz.	3 godz. 05 min.
Świeżenie i odkwaszenie	2 godz. 45 m.	1 godz. 20 min.
Całkowity czas trwania wytopu	10 godz. 30 m.	6 godz. 35 min.

Jak widać z tabelki, Bołotow skracą czas wytopu o 3 godz. 55 min.

Doświadczenia Piotra Bołotowa przejęło w celu wytapiaczy Huty Nowotagiłskiej. Wprowadzenie szybkościowego wytapienia stali pozwoliło hucie w roku 1950 znacznie powiększyć wytop stali, zaoszczędzić na drugim oddziale martenowskim topników i innych materiałów na sumę 13.537 tys. rubli.

Jako inicjator szybkościowego wytapienia stali w hutach na południu ZSRR wystąpił wytapiacz fabryki im. Dzierżyńskiego „Pawel Koczetkow. Doskonając technologię wytapienia stali, organizując racjonalnie pracę swej brygady, uzy-

skala on wydajność 7,8 tony stali z jednego metra kwadratu topnika pieca, a rozchód topników na tonę metalu obniżył w porównaniu z planem o 39 kg.

Za jego przykładem poszli wszyscy wytapiacze hut południowych. Po przestudiowaniu doświadczeń Koczetkova, młodzi wytapiacze tejże huty, Włodzimierz Starostin, daje do 80% wytopów szybkościowych, a okres bezremontowej pracy pieca doprowadził do 453 wytopów. W roku 1950 Starostin zaoszczędził 390 ton masztu, 11 ton materiałów odkwaszających. W 1951 roku zobowiązał się dawać tylko wytopy szybkościowe.

TOD PRACY, BOŁOTOW PRZEFLOWADZA SPUST SZYBKOSCIOWYCH WYTOPÓW TRZY — CZTERY GODZINY WCZEŚNIEJ, NIŻ TO PRZEWIADUJE HARMONOGRAM.

Czas trwania poszczególnych okresów szybkościowego wytopu Bołotowa w porównaniu z normami oddziałowymi wygląda następująco:

P. JEFANOW

Przewod. KC Zw. Zaw. Robotników Przemysłu Hutniczego ZSRR.

# Twój list pomoże w walce ze szkodnictwem, wyzyskiem i biurokracją

## Internat dla młodzieży czy mieszkanie... dla przewodniczącego GRN

Przy szkole ogólnokształcącej w Łopusznie w roku ub. znajdował się internat, w którym mieszkali uczniowie, w większości córki i synowie okolicznych małych i średniorolnych chłopów. Z internatem tym w ub. było wiele kłopotu, gdyż GRN uparła się, aby go zlikwidować, a w budynku po internacie urządziła biura prezydium, zaś pozostałą część przeznaczając na... prywatne mieszkanie przewodniczącego GRN ob. Grebosza.

Po długich sporach z Komitetem Rodzicielskim oddano szkołę lokal, ale — niewyremontowaną. Rok szkolny rozpoczął się, a uczniowie nie mają gdzie mieszkać.

Prezydium GRN w Łopusznie nie powinno utrudniać młodzieży nauki. Przecież troska o sprawy szkolnictwa jest jednym z ważniejszych zadań rad narodowych.

382 — 3 B. S. (nazwisko znane Redakcji)

## Oczyścić z kombinatorów Gminną Spółdzielnię w Dąbrówce Pod adresem KG w Drzewicy oraz PZGS w Opcznie

Od dłuższego czasu mieszkańcy gromady Dąbrówka, gm. Drzewica, pow. Opczno, narzekali na kierownictwo Gminnej Spółdzielni SCh, w której zarządzie zasiadali rodzimym Klimków i Kaczmarczyków, rządząc się jak przysłowiowe szare gęsi, oczywiście z korzyścią wyłącznie dla siebie samych. Wreszcie — gdy przebrała się miara — pokrzywdzeni dąbrówczanie napisali do naszej redakcji korespondencję, na podstawie której zamieszczony został artykuł pt. „Rodzinny sklep” w nr. 215 z dnia 12 sierpnia br.

W kilka dni po ukazaniu się artykułu, do redakcji „Słowa Ludu” wpłynęło wyjaśnienie od Gminnej Spółdzielni SCh z siedzibą w Radzicach zaprzeczające faktom przytoczonym w artykule i zaopatrzone aż w... 51 podpisów mieszkańców gromady Dąbrówka.

Celem dokładnego zbadania stanu rzeczy redakcja wysłała na miejsce swego przedstawiciela. I oto co się okazało. Mie-

szkańcy gromady Dąbrówka: Wincenty Miążek, Wojciech Galka, przewodniczący zarządu gminnego ZMP — Stanisław Miążek, członkowie nowo wybranego komitetu sklepowego — Józef i Wojciech Abramczykowie, Katarzyna i Stanisława Miążkowie, Franciszek Byk, sekretarz podstawowej organizacji partyjnej — Władysław Stobieniecki, Stefan Pancer, Piotr Grzybek, Józef Rzeźnik, Stanisław Pancer, Franciszek Kuc, Petronela Dąrowska i wielu innych — nie tylko potwierdzili przykłady zamieszczone w artykule, lecz przytoczyli wiele nowych faktów, przedstawiających pracę zarządu spółdzielni w jeszcze gorszym świetle.

Mieszkańcy gromady Dąbrówka w całej rozciągłości potwierdzili fakty nadużyć, popełnionych przez gospodarza spółdzielni, Piotra Tomczyka, ekspedienta Stanisława Klimka i komitet sklepowy przy podziale materiałów tekstylnych i sprzedaży innych towarów. Dlaczego więc mieszkańcy gromady, widząc swą krzywdę i czytając artykuł o popełnionych nadużyciach spółdzielni, podpisali listy?..

Oto, gdy oszustwa i szwindle wyszły na światło dzienne — cały zarząd spółdzielni oraz ekspedient Klimkę uradzili „wybielić się” przy pomocy nowego oszustwa. Przygotowali więc listę, na którą „dla ułatwienia” powpływali już nazwiska a następnie Klimkę chodzili od chałupy do chałupy i w różny sposób wyłudzały podpisy.

Robotnicy rolni Stefania Pancer, Wawrzyniec Wijata, Kuco wa, Rzerznikowa, Olekski, Franczek i Kowalski oświadczyli, że Klimkę zbierając pod płaszwierdzą, iż Gminną Spółdzielnią z Dąbrówki... zabiorą do Drzewicy. Wincenty Miążek, przewodniczący Zarządu Gm. ZMP — St. Miążek i Piotr Grzybek stwierdzili, iż Klimek... straszny oporny Mill-

cja. Wojciech Galka oświadczył, iż Klimkę wypowiedział się, że „za takie „oczernianie” jego osoby czeka Galkę 6 lat więzienia”. Na „prośbę” Klimka podpisywały listę nawet dzieci, uczęszczające do szkoły podstawowej.

Przy pomocy takich machlojek zarząd Gminnej Spółdzielni SCh, ręką w rękę ze sklepem w Dąbrówce, chciał zatuszować słuszną krytykę, aby móc dalej bogacić się kosztem małego i średniorolnego chłopca.

Notatka umieszczona w naszej gazecie była sygnałem alarmującym dla KG w Drzewicy, a także dla PZGS w Opcznie. Niestety sygnał ten nie zastrzył dostatecznie ich czujności.

Sekretarz KG tow. Bronisław Mucha nie przeanalizował artykułu na posiedzeniu KG, nie zbadał dokładnie, czy opisane nadużycia istotnie miały miejsce i kto je popełnił. Po ukazaniu się artykułu zjawili się wprawdzie w spółdzielni, ograniczyli się jednak tylko do zbadania porządku, zapytał czy jest towar i odjechał z powrotem, nie zadając sobie trudu skontrolowania pracy komitetu sklepowego, czy tożby po rozmawianiu z pokrzywdzonymi mieszkańcami.

Sprawą tą nie zainteresowała się również GRN, gdyż jej przewodniczący tow. Jan Wołski, uważa, że troska o właściwe działanie spółdzielczości samopomocowej nie wchodzi w zakres jego obowiązków. A przecież gospodarz terenu winien interesować się wszystkim, co tego terenu dotyczy.

Równie nie po gospodarstwu postąpił PZGS w Opcznie, którego w ogóle nie zainteresowała notatka w naszej gazecie.

KG w Drzewicy oraz w Opcznie winny jak najszybciej zmienić swój styl pracy i zacząć nareszcie widzieć, co się dzieje w terenie.



## Zostaw sprawę i... czekaj

### PODANIE LEŻY JUŻ... 2 LATA

Dwa lata temu złożyliśmy podanie w sprawie przyłączenia naszej wsi Dyszów, gm. Końskie, do linii elektrycznej, która przebiega w odległości zaledwie 50 m. od budynków. Zobowiązaliśmy się zebrać odpowiednie fundusze, przygotować słupy i poręcz przy zakładaniu przewodów. Odpowiednie czynnik wyraziły zgodę na elektryfikację i... podanie „utonęło” w jednym z biur Wojewódzkiego Komitetu Elektryfikacji Wsi. Ile lat „panowie” biurokraci mają zamiar rozpatrywać nasze podanie?

Członkowie kola ZMP w Dyszowie

### JAK DŁUGO JESZCZE?

Mieszkańcy gromady Siedłów od dłuższego czasu proszą o otwarcie sklepu spółdzielczego. Lokal na sklep jest, składki zostały zebrane, a sklepu jak nie było, tak nie ma. Zarząd Gminnej Spółdzielni w Skorkowicach powinien zająć się tą sprawą i jak najprędzej otworzyć placówkę spółdzielczą w Siedlowie.

297 — 22 W. Gajewski

### DZISIAJ JEST JUŻ... ZA POŹNO

Jestem nauczycielką w szkole podstawowej w Turze Dolnym (pow. Jędrzejów). Mieszka nie moje mieszki w baraku, gdzie nawet gnieździ się grzyb. Mam małe kilkumiesięczne dziecko i dlatego w marcu br. w Wydziale Oświaty PRN w Jędrzejowie złożyłam podanie o przeniesienie mnie do powiatu nowosądeckiego w woj. krakowski, gdzie są moi rodzice, przy których zamieszkałabym i którzy pomogliby mi w wychowaniu dziecka. Lecz podanie w jędrzejowskich biurach aż do lipca nabierało „mo-cy urzędowej”. Dopiero w lipcu podanie przekazano do PRN w Nowym Sączu, gdzie zresztą sprawy nie załatwiono, bo... było za późno.

Co na to Wydział Oświaty Prezydium WRN w Kielcach i w Krakowie?

1165 — c Teresa Pietrzyk

### ROK SZKOLNY SIĘ ZACZĄŁ A SZKOŁY NIE MA

W ubiegłym roku szkoła podstawowa w Wielkiej Wsi (pow. Starachowice) została przemianowana na siedmicką. W związku z tym stało się koniecznością rozszerzenie jej o dodatkową salę. Odpowiedni lokal znajdował się w sąsiednim budynku. Należało tylko przenieść dotychczasowego lokatora do mieszkania zastępczego. Mimo decyzji Wojewódzkiej Komisji Lokalowej z 10 marca br., GRN w Wąchocku do tychczas tej sprawy nie załatwiła. A rok szkolny już się rozpoczął i dzieci nie mają się gdzie uczyć.

1183 — c Komitet Rodzicielski szkoły podstawowej w Wielkiej Wsi.

### Kielczanie o Kielcach

ELEKTROWNIA I... SWIECZKI

Od paru tygodni mieszkańcy domów przy ul. Domaszowskiej używają do oświetlenia... świeczek. Światło elektryczne jest tu bowiem tak słabe, że w ogóle nie można przy nim pracować. Czy Elektrownia Miejska zamierza odzwyczaić ludzi od używania elektryczności?

1180 c G.K.

### „ARYSTOKRATYCZNE” UPODOBANIA

Nie każdy zepsuty zegarek jest naprawiany w Spółdzielni zegarmistrzowskiej w Kielcach. Zaszczuły tego zazwyczaj dostępują arystokratyczne „Omegi” itp., natomiast zegarki mniej znanych i. drogich marek, są na ogół oceniane jako nie nadające się do reperacji. Czy spółdzielnia rzemieślnicza jest do naprawy zegarków czy... do ich oceny.

A. CHOMICZUK



## W Gnojowicach Małych i Dużych

NIEKULTURALNE OTOCZENIE DOMU KULTURY

W Starachowicach wybudowano Dom Kultury, stanowiący dzisiaj chlubę miasta. Jednakże, mimo że od zakończenia budowy minęło już dwa lata, na placu przed budynkiem leżą sterty gruzu i kamieni. Dlaczego doład nie uprzątnięto placu, nie posadzono trawy i nie posadzono drzewek?

94-13 St. Łopaćluk

## Pod znakiem żółwia pracuje SOM w Samsonowie

Chłopi z gm. Samsonów chcieli jak najprędzej sprzedać zaplanowane nadwyżki rbożowe państwu, ale stół temu na przeszkodzie ciągle psują się młocarnia. Ośrodek Maszynowy w Samsonowie nie postarał się o wcześniejsze i radykalne jej naprawienie, co było możliwe do wykonania przez kolejowe warsztaty mechaniczne.

Skutkiem tego niedbalstwa młocarnia dzień pracuje, a potem tydzień znajduje się w remoncie, co w konsekwencji odbija się ujemnie na przebiegu akcji skupu zboża w gminie Samsonów.

3-24 I. Kopeć

## «Wódeczka - raz!»

W gospodarstwie nr 1 w Kazimierzu Wielkiej panują niezwykłe zwyczaje. Klient zamawiający jakieś danie, np. salatkę pomidorową, otrzymuje je pod warunkiem, że ma to być — przekąska do wódki. Inaczej szkoda nawet czekać! Dlatego w kolnerii gospodyni spółdzielczej ob. Ficiłkowskiej właśnie pijący często są szczególnie uwzględniani.



15-16 k A.H.

nym pracownika, któremu obecnie są wszelkie wymogi higieny. Chleb przykrywa on tą samą derką, co i... konia, a do wycierania rak służy mu... koński ogon. Zarząd GS, powinien nauczyc swego pracownika większej dbałości o czystość w interesie własnym i konsumentów.

G. Kopeć

### I NIEOSZCZĘDNI I BRZYDKO

W Opcznie przy ul. Szewskiej, stoi budynek ze zniszczonym dachem, a za miastem na skrzyżowaniu dróg Radom - Białaczów znajduje się dom bez dachu, drzwi i okien. Czy MRN w Opcznie nie powinna wpłynąć na właścicieli tych nieruchomości, aby albo zabezpieczyli te budynki przed całkowitym zniszczeniem, albo dokonali rozbioru ruin.

408-10 T. G.

### POCZEKALNIA CZY ŚMIETNIK

Poczekalnia kolejowa w Stykowie (pow. Starachowice) zamieniona została w „publiczny śmietnik”, którego wygląd odstrasza od czekania nawet najbardziej znużonych podróżnych. A przed stacją brak jest lawek. DOKP powinna znaleźć na to radę.

310-33 G. Kozera

### GOLENIE NA BRUDNO

W zakładzie fryzjerskim ob. Leona Końtinka w Końskich przy ul. J. Stalina brak jest jakiejkolwiek higieny. M. in. serwetki do golenia rzadko są zmieniane i przeważnie czarne są od brudu.

A o komisji sanitarnej nie słychać. 1117-c W. Małodobry

### ZASYPAĆ STARE GLINIANKI

W pobliżu fabryki PZPATIR w Radomiu znajduje się cegielnia. Tuż obok niej są gliniaste doły napełnione wodą. Do dziś nikt nie myślał o tym, by doły zasypać, mimo, że raz nawet omal nie utopił się tutaj 7-letni chłopiec.

Trzeba by dyrekcja cegielni doprowadziła wręcz do cegielni do porządku. Codziennie kolo tych zdradliwych dołów... 15-16 k A.H.

# KRYTYKA Pomocą

W odpowiedzi na notatkę z dnia 10. VIII. br. nr. 218 w sprawie zapotrzebowania w chleb osady Słupia Nowa, Prezydium PRN w Kielcach (Wydział Ogólny) wyjaśnia, że GS i miej-scowe czynniki społeczne zwróciły się już w tej sprawie do PZGS-u Kielce w celu otrzymania potrzebnych kredytów i dokonania remontu piekarni.

W nr. 233 z dnia 1-2 IX. br. pisaliśmy na temat piaskownicy dla dzieci w parku im. St. Zeromskiego w Kielcach. Prezydium MRN w Kielcach, Wydział Ogólny, wyjaśnia, że piaskownica dla dzieci została już wybudowana w parku od strony ul. Mariana Buczka.

W związku z notatką zamieszczoną w nr. 134 z dnia 17. V. br., Prezydium MRN we Włoszczowie zawiadamia, że z dniem I. VII. br. został przyjęty na kierownika biblioteki gminnej w Moskorzowie ob. Pasek i biblioteka normalnie funkcjonuje.

W odpowiedzi na notatkę z nr. 184 z dnia 6. VII. br. dotyczącą otwarcia sklepu na terenie kopalni Glin Ogniotrawnych w Żarnowie, CR3 „Samopomoc Chłopska” Odrztał w Radomiu zawiadamia, że PZGS w Opcznie wydał Gminnej Spółdzielni w Żarnowie polecenie otwarcia sklepu na terenie kopalni z dniem I. bn.

W nr. 236 z dnia 5 IX. br. została zamieszczona notatka pt. „Nie w ten sposób upowszechnia się kultura” dotycząca

sprzedaży książek w GS Brody iłżeckie. W związku z tym PZGS w Starachowicach wyjaśnia, że wypadek ten miał faktycznie miejsce w sklepie tekstylnym GS Brody, gdzie sklepowa nabywcom towarów tekstylnych zarazem wbrew ich woli sprzedawała książki. Sklepowa została już upomniana, aby nie stosowała nadal tego sposobu sprzedaży.

DOKP w Lublinie, Samodzielny Dział Administracyjno-Gospodarczy, na notatkę zamieszczoną w „Słowie Ludu” pt. „Dla kogo są szachy”, wyjaśnia, że z uwagi na brak chętnych do pełnienia dyżurów w świetlicy dworcowej w Skarżysku-Kam., przewodniczący zarządu świetlicowego przechowywał szachy u siebie. Obecnie sprawa ta jest już uregulowana, gdyż wszystkie świetlice kolejowe otrzymały swych świetlicowych, którzy m. in. będą odpowiedzialni za całość inwentarza w świetlicy. Szachy zatem wrócą do świetlicy.

W odpowiedzi na notatkę zamieszczoną w piśmie z dnia 12. VIII. br. pod adresem PCR Starosiedlice, Prezydium WRN wyjaśnia, że buraki w zespole Starosiedlice zostały już oczyszczone.

„A może będzie?”. Pod takim tytułem ukazała się w Nr. 203 notatka, mówiąca o trudnościach GS-u w Mazowszaniech z powodu braku połączenia telefonicznego. W związku z tą notatką Dyrekcja Okręgowa Poczty i Tele-

kommunikacji w Lublinie wyjaśnia, że aparat telefoniczny w Gminnej Spółdzielni w Mazowszaniech został zainstalowany i oddany do użytku w dniu 15 sierpnia br.

Przed miesiącem zamieściliśmy notatkę o zalewaniu placu w Prusysze przez zamierzony kanał. Jak donosi PRN w Opcznie, kanał został już oczyszczony i będzie przebudowany.

„Stała mieszkanka” z Lachowca (pow. Jędrzejów) — Prosimy o podanie imienia i nazwiska.

S. Kaczmarska, Kielce — List przysłałście za późno. Czyt. Jan Rogulski — Piszcze o odprawie pracowników GS i zamknięciu sklepu, a nie wymienianiu miejscowości GS Jan Kuk, gm. Złota (pow. Pińczów) — Prosimy o podanie nazwisk, cyfr i przykładów ku moterstwa, abyśmy list mogli zamieścić.

Ireneusz Nikolaiejczyk, Za

gnańsk — W sprawie poczty in e. weniujemy.

Marian Zyciński, Tarłów (pow. Starachowice) — Ważny artykuł posiada poważny błąd konkretnych faktów i cyfr. obrażających osiagnięcia gminy. Dlatego nie możemy go zamieścić. Na przyszłość starajcie się pisać w oparciu o fakty, przykłady i cyfry, unikając ogólników i utartych sloganów.

Edward Piróg, Kielce; St. Szczyplór, Suszkowola (pow. Koźnice); J. Goszyński, Nieznane wice; Strzyński, Sieniany (pow. włoszczowski); St. Bełka, Jędrzejów — Listów Waszych o dożynkach nie zamieścimy, gdyż są one spóźnione. Otrzymałyśmy je już po podsumowaniu przebiegu dożnek w naszej gazecie.



# Sport i Wychowanie Fizyczne

## VI dzień Spartakiady Ważne rozstrzygnięcia w boksie i gimnastyce

### KUPCZAK WYELIMINOWANY Z FINALÓW MISTRZOSTW KOLARSKICH

Rozegrane na szczeblu województwa i wojewódzkiego w Łodzi w obecności 8 tys. widzów półfinały o mistrzostwo Polski w kolarstwie biegu krótkodystansowym przyniosły niespodzianki.

W pierwszym biegu półfinałowym jeden z ogólnych faworytów mistrzostw — Kupczak z Włókniarza został wyeliminowany przez Janicza z Gwardii. Zwycięzca osiągnął czas 13 sek.

Drugą niespodzianką dnia było wyeliminowanie w ćwierćfinałach członka Kadry Narodowej — Boruza (Włókniarz). Uległ on po zwycięskiej walce młodemu, nieznanemu do tychczas kolarzowi Kłabeckiemu z Ognia. Boruz rozegrał bieg śia taktycznie, dając się zaskoczyć wytrzymałemu i szybkiemu kolarzowi Ognia.

Niezwykle emocjonujący przebieg miał wyścig Przeddomskiego z Ognia z Szkapkiem (Włókniarz). Kolarz Włókniarza po pierwszych 100 metrach biegu zdecydowanie oderwał się od przeciwnika i mimo pościgu pierwszy minął meta, kwalifikując się do półfinału.

W wyniku czterech biegów półfinałowych do finału mistrzostw zakwalifikowali się: Bek (Włókniarz), Melon (Kolejarz), Janicki (Gwardia) i Marchwiński (Spójnia). W finale kolarze walczyli systemem każdy z każdym.

### GRZELAK ZWYCIĘŻA SZYMURĘ

Popołudniowe walki w czwartym dniu turnieju pięciarskiego były bardzo zajęte.

Koleżyński stoczył ciężką walkę z Krupnińskim, zaś Cebulakowi stawiał zdecydowany opór dysponujący silniejszym ciosami, lecz nie posiadający rutyny Windak z Włókniarza. Antkiewicz walczył z Suszką, który wygrał drugą rundę dzięki silnym i celnym kontrom. Gościński latwo rozprawił się z Jaskółką. Szymura przegrał zdecydowanie z Grzełakiem.

Po czwartym dniu turnieju w

ogólnej punktacji prowadził CWKS 27 pkt. przed Słają i Gwardią po 26 pkt., Kolejarzem 15 i Włókniarzem 12 pkt.

W czasie walk na stadion przybyli przedstawiciele sportu NRD — F. Müller i E. Scheiber oraz delegacji Węgier — Georgy Rostas oraz Tibor Kiss. Publiczność zgromadziła goślim zysującą owację. Wyniki walk:

W. musza — Murawski (Bud.) wygrał na punkty z Niedźwiedzkim (Kolejarz).

W. kocuła — Frydrych (Stal) wygrał na punkty z Niedźwiedzkim (Kolejarz).

W. lekko — Murawski (Bud.) wygrał na punkty z Niedźwiedzkim (Kolejarz).

W. lekko — Anikiewicz (Gwardia) wygrał nieznaczącą na punkty z Suszką (Stal), Panke (CWKS) pokonał na punkty Pasławskiego (Włókniarz).

W. lekko-półśrednia — Dobek (CWKS) pokonał walcówkę na punkty Nagajskiego (Włókniarz).

W. lekko-średnia — Musiał (Spójnia) wygrał na punkty z Legowski (Unia), Selke (Spójnia) poddał się w trzeciej rundzie Kraskowi (Gwardia).

W. średnia — Windak (Włókniarz) uległ po zajętej walce Cebulakowi (CWKS), Koleżyński (Gwardia) wygrał z Krupnińskim (Stal), będąc zdecydowanie lepszym w trzecim starciu.

W. wadze półciężkiej — Szymura (Gwardia) doznał porażki z Grzełakiem (CWKS), przegrywając zdecydowanie na punkty.

W. wadze ciężkiej Gościński (CWKS) pokonał w drugiej rundzie (przez techniczny nokaut) Jaskółkę (Włókniarz). Jaskółka był dwukrotnie na deskach do 9 i do 7, przy czym sędzia przerwał walkę.

### DOBRE WYNIKI W STRZELANIU

W dalszym ciągu zawodów strzeleckich w Rembertowie w dniu 13 bm. padły następujące wyniki:

W strzelaniu z karabinu sportowego (kbks) na 100 i 200 m. z pozycji leżącej z podopórka pierwsze miejsce zajął Moskałow (Stal) 46 pkt. na 60 możliwych przed Maszakiem (CWKS) i Zajacem (CWKS) po 54 pkt. Najlepszy dotychczas wynik w tej konkurencji ma Kisza (CWKS) 66 pkt.

W strzelaniu z pistoletu wojskowego (Paw) na 25 m. do siatki wygrał Sądurski (Ognio) 184 pkt. przed Krysiakiem (CWKS) 171 pkt. i Hubickim (Ognio) 167 pkt. Najlepszy wynik w tej konkurencji uzyskali dotychczas Gościński (Budowlani) i Wasilewski (CWKS) po 176 pkt.

W strzelaniu z karabinu sportowego (kbks) z trzech postaw na 60 m. w konkurencji mężczyzn na czoło wysunął się Wasilewski (CWKS) doskonałym wynikiem 1072 pkt.

### REKORD POLSKI W RZUCIE GRANATEM

W piątek 14 bm. przed południem odbyły się przedbiegi 400 m pol i 80 m ppl oraz eliminacje w rzucie granatem mężczyzn.

Na dobrym poziomie stały rzuty granatem, gdzie minimum kwalifikujące do finału — 65 m przekroczyło 15 zawodników.

W III serii rzutów Jarosz z CWKS ustalił nowy rekord Polski uzyskując wyniki 71,67.

### ELIMINACJE W SIATKÓWCE ZBLIŻAJĄ SIĘ DO KOŃCA

W ostatnim dniu eliminacji w siatkówce, w rozgrywkach przedpołudniowych uzyskano następujące wyniki:

— Ej, Klimek, doigrasz się ty przy Momocie, doigrasz — pogroził mu półzartem Piszczek.

Prawdę mówiąc, to Klimek teżby chętnie sobie poszedł. Ale wstyd mu było. Kto to widział, żeby ojciec pana młodego z wesela uciekał. Teresy i tak od kanonika nie oderwiesz. Baby zawsze na weselach dobrze się bawią — westchnął Klimek — O, jak tym, kolo Jasia Krzywa Główna wesoło! Rezolut z Jasia i wszystkie baby za nim przepadają.

Nie miał Jasio dużo ziemi, tylko osiem hektarów, średniakiem się wszędzie pisał, żeby to pisał — reklamował! Ale co dla Jasia ziemia znaczyła? Miał lepsze dochody. Handlował po cichu, był jakby pośrednikiem handlowym między bogaczami z Gór a sklepikarzami w Czerwonym Rudach. Odstawiał bogackie produkty w kilka dobrych miejsc. Podobno nawet do Warszawy docierał. Dawny sklepikarz z Gór, Sędek, mu pomagał. Raz w gminie Sławków naklepał Jasia przy ludzkiej bogactwem adwokatem i tak Jasio i ta nazwa przylgnęła u tych, co go nie lubili. Za to bogacze nazywali go „nasz Jasio”.

Długi czas był Jasio w komitecie członkowskim sklepu. Wybrano go jako znanego z zapobiegliwej średniaka. Wtedy to właśnie pozyskał sobie dogodną władzę wielu bogaczy... Był czas, że do spółki z Churysiem całą gminą trzęśli. Ale skończyło się. Korespondent jeden nogę mu podstawił. Wykręcił się Jasio i tylko z zaufaniem bogackie mu pozostało.

Teraz wzięty w obroty przez bogaczki i podochocny wódka, kiwał głową i potakiwał; co trochę rękami przedział w błyszczących od brylantyny włosach poprawiał.

Te z bab, które same chętnie by pozeńli swolch synów z morgami Momotowymi, pyskowały na małżeństwo Stefki z Klimkiem, ile wlezie. Najwięcej meła językiem Nowakow-

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### KRUŻA PRZEGRYWA Z IZYDORCZYKIEM

W piątym dniu turnieju pięciarskiego o mistrzostwo Sparciady rozegrano pierwsze dziesięć walk półfinałowych.

Wyniki techniczne:

W wadze muszej Justka wygrał punktowo Faskę (Stal).

W wadze koguciej Stefanluk Gwardia zwyciężył na punkty słabo walczącego Frydrycha (Stal).

W wadze półciężkiej Kruza (CWKS) przegrał przed dyskwaliifikacją w trzeciej rundzie z Izydorczykiem (Spójnia).

W wadze lekkiej Kudłacki (Kolejarz) pokonał na punkty Pankego (CWKS).

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### SIATKÓWKA MĘŻCZYZN — GRU- PA A

Spójnia — Włókniarz 2:0 (15:7, 15:11)  
GRUPA B  
Stal — Unia 2:1 (15:8, 14:16, 15:12)  
Kolejarz — Budowlani 2:0 (15:12, 15:12)  
Siatkówka kobiet — GRU-  
PA A:  
CWKS — Ognio 2:1 (9:15, 15:13, 15:13)  
GRUPA B  
Kolejarz — Górniki 2:0 (17:15, 15:3)

### KOSZYKARZE STALI ZWYCIĘŻAJĄ AZS

Po jednodniowej przerwie rozegrane zostały w piątek 14 bm. w godzinach przedpołudniowych dalsze spotkania koszykówki mężczyzn i kobiet.

W gr. A. duża niespodziankę sprawili młodsi koszykarze. Stali wygrywając po zajętej grze z rutynowaną drużyną AZS 52:49 (26:23).

W drugim spotkaniu koszykówki mężczyzn w gr. B CWKS pokonał Górnika 64:43 (31:18). W koszykówce w gr. A Włókniarz po ładnej grze wygrał z CWKS 43:28 (24:16).

W gr. B. Gwardia pokonała zdecydowanie Budowlanych 63:25 (35:9).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### KRUŻA PRZEGRYWA Z IZYDORCZYKIEM

W piątym dniu turnieju pięciarskiego o mistrzostwo Sparciady rozegrano pierwsze dziesięć walk półfinałowych.

Wyniki techniczne:

W wadze muszej Justka wygrał punktowo Faskę (Stal).

W wadze koguciej Stefanluk Gwardia zwyciężył na punkty słabo walczącego Frydrycha (Stal).

W wadze półciężkiej Kruza (CWKS) przegrał przed dyskwaliifikacją w trzeciej rundzie z Izydorczykiem (Spójnia).

W wadze lekkiej Kudłacki (Kolejarz) pokonał na punkty Pankego (CWKS).

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### SIATKÓWKA KOBIECZNA — GRU- PA A

Spójnia — Włókniarz 2:0 (15:7, 15:11)  
GRUPA B  
Stal — Unia 2:1 (15:8, 14:16, 15:12)  
Kolejarz — Budowlani 2:0 (15:12, 15:12)  
Siatkówka kobiet — GRU-  
PA A:  
CWKS — Ognio 2:1 (9:15, 15:13, 15:13)  
GRUPA B  
Kolejarz — Górniki 2:0 (17:15, 15:3)

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### SIATKÓWKA MĘŻCZYZN — GRU- PA A

Spójnia — Włókniarz 2:0 (15:7, 15:11)  
GRUPA B  
Stal — Unia 2:1 (15:8, 14:16, 15:12)  
Kolejarz — Budowlani 2:0 (15:12, 15:12)  
Siatkówka kobiet — GRU-  
PA A:  
CWKS — Ognio 2:1 (9:15, 15:13, 15:13)  
GRUPA B  
Kolejarz — Górniki 2:0 (17:15, 15:3)

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wadze średniej Cebulak (CWKS) wygrał na punkty z Dampem (Stal).

W wadze półciężkiej Nowara wygrał zdecydowanie na punkty z Wojciechowskim (Unia).

W wadze ciężkiej Kosturkiewicz (Stal) przegrał przez dyskwalifikację w 2 starciu z Patereklem (Górniki).

### WADZE LEKKOPÓŚREDNIEJ

W wadze lekkopółśredniej — Wytykowi (Kolejarz) przyznano zwycięstwo punktowe nad Kempa (Stal).

W półśredniej Chodźrowski (Gwardia) wygrał na punkty z Kochem (Budowlani).

W wadze lekkopółśredniej Wojtkowiak (Stal) zwyciężył nieoczekiwanie na punkty Kraska (Gwardia).

W wad